

## El Príncipe de España presenció la "Operación Honorio" en las proximidades de Colmenar Viejo

### El supuesto táctico se desarrolló con fuego real durante cincuenta minutos

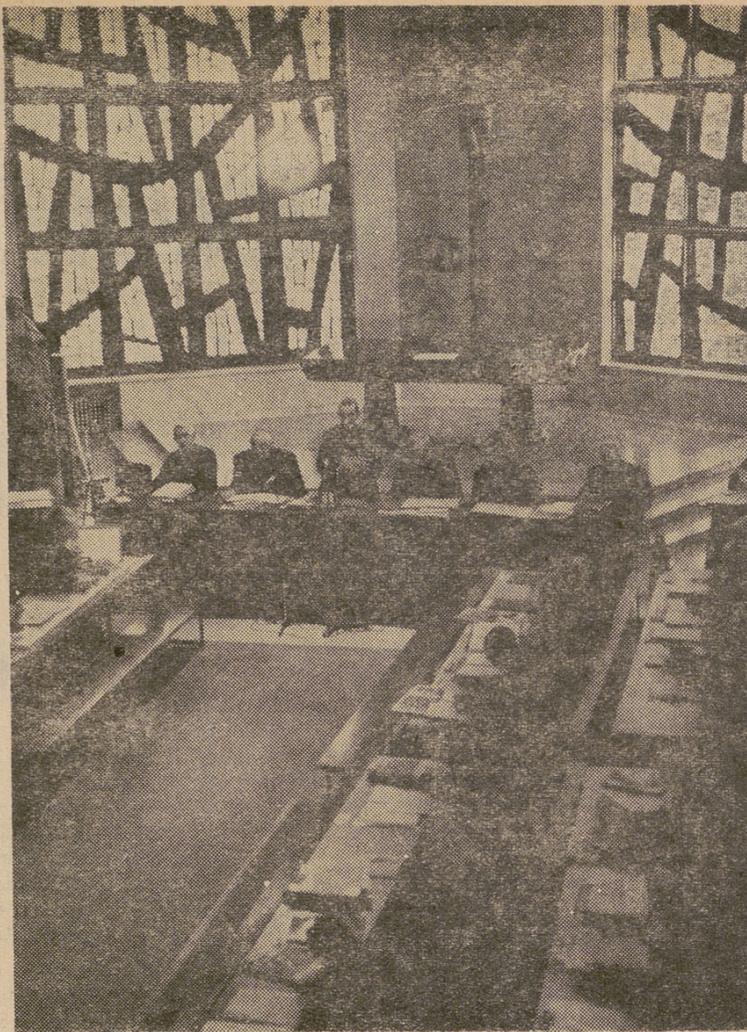
MADRID. — En el pico San Pedro y sus alrededores, junto a la sierra de Guadarrama y en las proximidades de Colmenar Viejo, se desarrolló la "Operación Honorio", supuesto táctico organizado por la División Acorazada "Brunete núm. 1", dentro de su plan de instrucción.

En la operación intervinieron 2.400 hombres, 22 carros de combate, 40 transportes acorazados sobre orugas, 170 vehículos, 46 obuses de distintos calibres y 8 cañones ligeros antiáereos. Se desarrolló el supuesto táctico durante cincuenta minutos, con fuego real, lanzándose más de 1.500 proyectiles de grueso calibre, además del fuego constante de ame-

tralladora y la intervención de lanzallamas.

La operación, que resultó un completo éxito, fue presenciada por el Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, que vestía uniforme de general de Brigada de Infantería. Estuvieron también presentes el ministro del Ejército, jefe del Estado Mayor Central del Ejército, capitán general de la Primera Región Militar y una nutrida representación de generales, jefes y oficiales, así como la casi totalidad de los agregados militares de las distintas Embajadas acreditadas en Madrid.

Finalizado el ejercicio, el Príncipe de España felicitó a los mandos de las fuerzas que habían intervenido.



### La XI Asamblea Plenaria del Episcopado

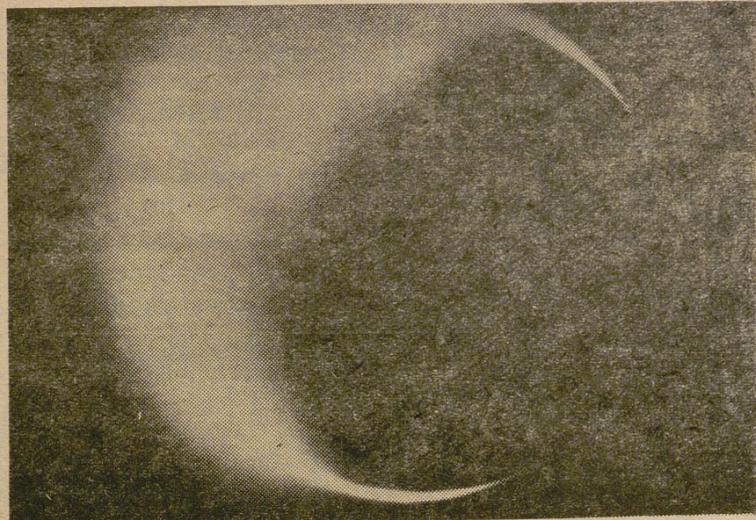
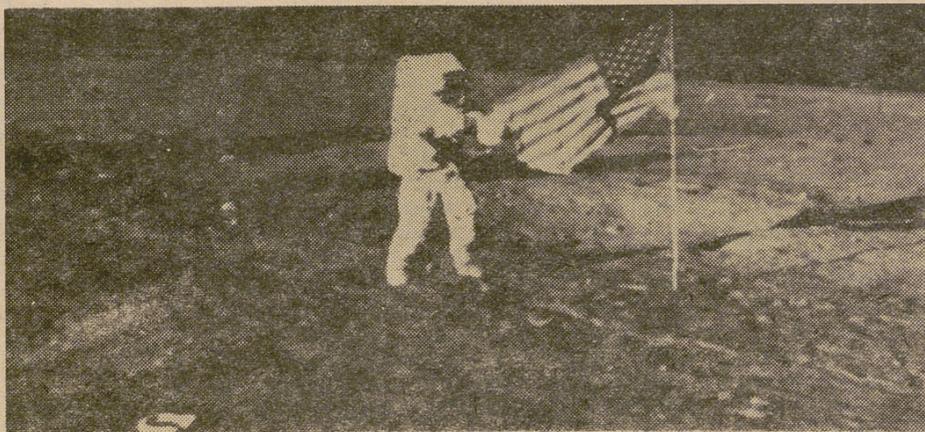
MADRID. — En la mañana de ayer comenzaron en la Casa de Ejercicios del Pinar, las reuniones de la XI Asamblea Plenaria del Episcopado español, bajo la presidencia del arzobispo de Madrid-Alcalá, monseñor Morcillo. Asisten además a la Asamblea el Nuncio de Su Santidad, monseñor Daddaglio; y los cardenales Tarancón, Quiroga Palacios, Bueno Monreal y Tabera. — (Foto Europa Press).

### Mañana, "Día del Emigrante"

## LA EMIGRACION, PROBLEMA ABULENSE

Y otros interesantes trabajos con este tema relacionados, en páginas 5, 6 y 7

## Documentos gráficos de la Luna



Fotos sobre la nueva aventura lunar del Apolo XII. En la superior uno de los astronautas colocando sobre el suelo lunar la bandera de los Estados Unidos. En la otra, fotografiado por los astronautas, por primera vez, un eclipse de Sol que se produjo cuando Conrad, Gordon y Bean iban camino de la Luna. Una película en color de ochenta metros, cuatro fotografías también en color y otras once en blanco y negro, también han traído a la Tierra los astronautas del "Apolo XII" después de su estancia de treinta y dos horas en la Luna. — (Telefoto Ap-Europa Press).

# Clima de desarme en todo el mundo

HELSINKI, 29. — Después de sus dos primeras semanas, las conversaciones sobre limitación de armas estratégicas (Salt) han conseguido imponer en todo el mundo una conciencia de desarme, cuyas repercusiones pueden tener importancia histórica para la humanidad.

La semana que termina hoy comenzó con la firma del tratado de no proliferación de armas nucleares simultáneamente por los gobiernos norteamericanos y soviético (otras naciones han firmado después), continuó con el discurso del presidente Nixon anunciando que serán destruidas todas las armas bacteriológicas de los Estados Unidos y terminó con la quinta sesión de trabajo de las "Salt". — EFE.

## El Gobierno estudia el bloqueo de precios para 1970

### Reunión de la Comisión Delegada para Asuntos Económicos

MADRID. — Bajo la presidencia de S. E. el Jefe del Estado, se ha reunido en el palacio de El Pardo la Comisión Delegada del Gobierno para Asuntos Económicos.

La Comisión recibió diversos informes en materias económicas y sociales. Fueron objeto de particular estudio los informes sobre la situación del mercado de productos alimenticios y sobre el

regimen de control de precios para 1970 y su bloqueo. Asimismo los informes sobre los daños producidos en las provincias de Málaga y Valencia por los temporales de agua e inundaciones.

La Comisión aprobó diversos expedientes sobre materias de su competencia y, en especial, de autorizaciones de inversión de capital extranjero. — CIFRA.



**BAR RESTAURANTE**

**LOS CABALLEROS CLUB**

LA SALA DE LA JUVENTUD

JUEVES Y DOMINGOS (Tardes)  
SABADOS (Tarde y Noche)  
Extraordinario conjunto "LOS TITANES"

Estrada, 10 Telfs: 21 51 72 - 73 - 74 AVILA

## Aparcamientos y circulación

Existen calles en las que, por su no excesiva anchura, el aparcamiento de automóviles a ambos lados debería estar prohibido, ya que, en caso contrario, se crean verdaderas dificultades para la circulación rodada, con el agravante, además, de que, al resultar demasiado prolongada la hilera de coches a derecha e izquierda, una vez que se han "medido" entre ellas dos automóviles, por un lado y otro, se crean auténticos problemas.

Tal es lo que, con alguna frecuencia, viene sucediendo en la avenida del Alférez Provisional, donde, a las dificultades apuntadas, vienen a sumarse las originadas por el mayor volumen que ocupan los autobuses, tanto del servicio urbano, como los forasteros, llegados con turistas y que suelen bajar, con frecuencia hasta el convento de Santo Tomás, para admirar sus bellezas histórico-artísticas.

Claro está que, el problema, queda así planteado. Lo difícil es arbitrar la solución, máxime yendo "in crescendo", como va, el parque automovilístico. Como no se les haga bajar a los coches para su aparcamiento en las amplias explanadas existentes frente a la fachada principal del referido Monasterio dominicano, camino del Hospital Provincial...

### La ciudad en cifras

He aquí el movimiento demográfico registrado en nuestra capital durante los últimos siete días.

NACIMIENTOS: 26. Niños 8 y niñas 18.

MATRIMONIOS: 13.

DEFUNCIONES: 11, de ellas, 6 hombres y 5 mujeres.

### La semana meteorológica

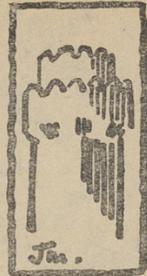
Así se vió a la Ciudad desde el Observatorio:

Día más cálido: 6,6 grados el día veintidós.

Día más frío: -5 grados el día veintiocho.

Temperatura media de la semana: 3,4 grados.

Viento dominante en la semana: Noroeste.



# MERCADO GRANDE



## ¡OJO AL FRÍO Y A LAS CAÑERIAS!

Así, como quien no quiere la cosa, estamos terminando ya el mes de noviembre. Y esto, en Avila, ya sabemos lo que significa. Pues sí; eso mismo. Que hemos traspasado ya en sentido negativo, la raya de los cero grados, hasta situarse la señal termométrica, a cierta distancia por debajo de la misma.

Las consecuencias no se han dejado esperar. Precisamente, hoy mismo nos lo decía un industrial fontanero:

—¡Menuda ha caído esta noche! Ha sido de campeonato. Con decirle que por primera vez, este año, se han helado ya las cañerías...

Y a eso vamos. ¡Ojo a las cañerías! Las heladas, de ahora en adelante, van a estar a la orden del día. Y, como consecuencia pueden surgir los reventones de las mismas, con los inconvenientes a que ello puede dar lugar.

Es pues, preciso adoptar las debidas precauciones.

Según se nos ha hecho notar, el autobús que, por allí, realiza su recorrido urbano, no efectúa ninguna parada entre la Estación de Servicio situada en la llamada «Ronda», hasta las proximidades del Puente de la Estación, una vez entrado ya en la calle de Onésimo Redondo.

Al parecer, en tiempos, se detenía a la altura del edificio de la Normal de Maestros; pero fue preciso suprimir dicha parada por hallarse enclavada en plena carretera general, lo que constituía un evidente peligro.

Sin embargo, tratándose, como se trata, de un trayecto bastante prolongado, hay quien apunta, como solución, restituir la parada en cuestión, pero no en la calzada referida, sino retranqueada lo suficiente, en el aparcamiento que existe en el citado lu-

gar —pues hay espacio suficiente para ello— en un sentido; y frente al cerramiento del Campo de Fútbol, en otro, con lo cual quedaría atendido el ruego que formulan los numerosos vecinos que habitan aquellos alrededores.

## AGENDA

Mañana, día 30 de noviembre, de 1969. Domingo.

I de Adviento

Santos Andrés, ap.; Maura, Justina, vgs.; Cástulo, Euprepes, mrs.; Troyano, ob.; Constancio, Zósimo, cfs.

Misa: Del Domingo.—Morado.—I cl.

SOL: Sale las 8,19 horas y se pone a las 17,50 horas.

LUNA: Sale a las 0,39 y se pone a las 13,33 horas.

TELEFONOS DE URGENCIA

CASA DE SOCORRO. Servicio de Urgencia: Avenida de Portugal, 9. Teléf. 21 33 99.

Taxis (Plaza de Santa Teresa), 21 19 59. Taxis (Estación), 21 11 59.

Servicio de urgencia de la Seguridad Social 21 29 99.

JEFATURA PROVINCIAL DE SANIDAD. Servicio de Ambulancias Sanitarias: Teléfonos: 21 18 65 y 21 10 53.

Clínica de Urgencia; 21 25 14; Hospital, 21 16 00; Policía, 21 13 86; Policía Urbana, 21 11 88; Guardia Civil, 21 10 70; Bomberos, 21 10 36; Policía Armada, 21 13 50; Guardia Civil de Tráfico, 21 23 50.

OFICINAS DE INFORMACION TURISTICA

Plaza de la Catedral, 4; teléfono 21 13 87. Abierta de 9,30 a 14 y de 16 a 19.

ORGANIZACION NACIONAL DE CIEGOS

Número premiado el día 28: 109

AMBULANCIAS

ANTONIO ALVAREZ

SERVICIO PERMANENTE  
Teléf. 21 12 20 AVILA



# LUCAS GIRALDO Y JUAN RODRIGUEZ

II

Y el documento contractual entre el señor Obispo y el Cabildo por una parte y por la otra Giraldo y Res o Rodriguez, en el año 1531, continuaba de esta manera:

## Cortar troncos...

es un deporte duro para el aizkolarí, pero...



la motosierra Stihl lo convierte en una sencilla y agradable labor.

MOTOSIERRAS



BEAL & CIA, S.A.

FRAY JUAN, 12 - TELEFONOS: 41 61 79 - 41 79 89 BILBAO - 13

DISTRIBUIDOR: CARMELO VELAYOS  
Eduardo Marquina, 8 - Tel. 21 29 80  
AVILA

Item; Que hecha y acabada y asentada la obra del trascoro y sus lienzos, se nombrará un maestro, por su Rma., Deán y Cabildo, que sea suficiente y en unión nuestra, los entalladores, con juramento que haga, vea e tase e declare el valor de la dicha obra. El tasador elegido fue Rodrigo Gil el año 1536.

Y que lo que se declare que tal obra mereciere se nos pague a nosotros, Giraldo y Rodriguez por la Iglesia y el obrero o receptor de ella.

Item: Que nos los dichos maestros nos obligamos de dar hecha e acabada y asentada esta dicha obra, dentro de un año, próximo siguiente, dándonos recabdo e dineros según la gente que traxeremos e recabdo de los dichos materiales.

Item: Que hasta el altar del altar de los Reyes y lo de allí abajo, ha de ser de piedra de Palenciana de la mejor que se hallare e de allí hacia arriba, ha de ser de piedra del Otero de Herreros, que es tierra de Segovia.

No obstante el afán, entusiasmo y capacidad de los artistas, el trascoro no fue finiquito en el tiempo convenido; un año.

La caliza de Otero, como la salmantina es fácil de tallar y labrar. Pero la gran cantidad de figuras del trascoro y la minuciosidad con que se esculpieron, tanto las personas, como los animales, la flora y los grotescos, explican y justifican el retraso que sufrió la terminación de la obra.

Parece ser que el importe del trascoro se elevó a la suma de unos dos mil ducados.

Pero esta cantidad no fue entregada a los artistas de una sola vez.

Así vemos que cuatro años después de comenzada la obra el día 3 de febrero de 1535, el Cabildo Catedralicio abulense, acordó librar a Giraldo y Rodriguez, seis ducados cada semana, hasta que se provea otra cosa.

Y para finalizar estos datos y datos diremos que diez y siete años tardaron en abonarse a los entalladores los dos mil ducados pues el 25 de diciembre, sábado, de 1548... Mandaron sus Mrds., el señor Deán y Cabildo, librar a Giraldo y a la mujer que fue de Johan Rodriguez ya difunto, cincuenta ducados que se halló que se les debían, por las obras que habían hecho en el trascoro de la Iglesia Mayor.

Arsenio Gutiérrez Palacios.

# Antinorteamericanismo atávico de Iberoamérica

## Constituye un factor importante que obstaculiza su desarrollo

No se trata de hacer resaltar defectos norteamericanos que no tengan los demás. Tampoco quiero introducir en el planteamiento del problema nuevos parámetros de racionalización o "comprensión" (quizá esto es lo que sobra), sino destacar la importancia de los factores irracionales o de "incomprensión". Uno de los más importantes de esos factores es el antinorteamericanismo atávico de Iberoamérica, tradicionalmente explotado allí por los demagogos de todos los signos. No se trata en este lugar de dar o quitar "razones" a nadie, sino de hacer constar que el antinorteamericanismo de Iberoamérica constituye uno de los principales obstáculos para el desarrollo iberoamericano, que necesita un impulso que sólo los Estados Unidos pueden darle. No hay que

decir que por antinorteamericano no entiendo el que trata de defender los intereses de su país en choque con los de los Estados Unidos, sino el cegado por fanáticos prejuicios.

El presidente Nixon conoce (incluso por propia "experiencia") a qué extremos pueden llegar los prejuicios citados; pero, a juzgar por sus declaraciones del 1-XI-69, no ha "incomprendido" suficientemente la cuestión. Al menos, así me lo parece a mí.

Contra tensiones irracionales (o en lo que tienen de tales) no se puede actuar por vía argumentativa, y menos si las argumentaciones caminan por el movido terreno de lo psicológico. Este es el caso, en mi opinión, de dos de las afirmaciones del Presidente: la que apoya la creación de

"agrupaciones regionales" y la que define el principio de la ayuda indiscriminada. Respecto a las "agrupaciones regionales" ¿se entiende la "agrupación" en un sentido económico-comercial o político? ¿Son realizables en el primer sentido respetando la enorme diversidad política actual del continente? ¿Hasta qué punto son utópicos los "mercados comunes" en países cuyas necesidades se oponen a veces más que se complementan? Estas preguntas son sólo una muestra de la complejidad de una cuestión cuyo análisis dejo para otra ocasión.

En cuanto al principio de la ayuda indiscriminada, es cierto que puede causar satisfacción en los Gobiernos americanos de tipo militarista, pero tal satisfacción será sólo momentánea. La indiscrimi-

nación de la ayuda tiene un límite (no se va a ayudar a Cuba), que en sí es arbitrario. Son muchas las razones que inducen a pensar que el principio de indiscriminación de la ayuda contribuiría a aumentar la división interna de Iberoamérica (otro gran obstáculo al desarrollo), y que Kennedy estaba en lo cierto con su Alianza para el Progreso, cuyo fracaso no hay que buscar en el planteamiento, sino en la ejecución. El principio de discriminación que ahora se reprocha a Kennedy tiene más "miga" de lo que parece y supera a su opuesto hasta en el discutible campo psicológico (apunta al corazón de los pueblos). Porque no se trataba de una diferenciación egoísta a favor de los Gobiernos afines (o dóciles) a los Estados Unidos, sino de llevar al terreno de los hechos una de las ideas que Kennedy opuso a la política Eisenhower-Nixon en la campaña presidencial en la que derrotó al último: Que los Estados Unidos, campeones teóricos de la libertad y otros principios que atraen a los hombres, no deben desdeñar lo que son en la política exterior, ganándose la desconfianza de los únicos que pueden ser sus sinceros amigos (los que comparten sus principios). Como decía el gran Kennedy I, "no se trata de cerrar los ojos a las necesidades de los que no son afines a nosotros". También ellos recibirían ayuda, pero dejando bien claro que ésta no implicaba aprobación.

Lejos de mi intención inicial, he terminado hablando del presidente Kennedy. No me importa haber perdido el hilo, porque, como dije, el busilis de la cuestión quizá no está en el razonamiento, sino en la "incomprensión", y Kennedy tenía gran disposición para ésta.

C. V.

C. A.

# Estuvimos en Cervera...

"Así debería llamarse Cervereros", me dijo Eduardo Ruiz Ayúcar. "Y tener un ciervo en el escudo en lugar de una cebrá exótica". Es una opinión particular de muchos años acá sostenida, en virtud de la existencia en la Tierra de Avila de otros nombres *cerveros*... Pero el caso es que la denominación es tan vieja, que bien estará dejarla como la hemos recibido.

En la vetusta "fidelísima y heroica ciudad de Cervera" fue para nosotros motivo de placer todo el conjunto de tierras y monumentos históricos en su amplitud horizontal; fue motivo de gran emoción una cruz sobre su calvario roquero recortada en el azul; fue causa de admiración el inmenso salón teatro de la Pasión y jamás podremos olvidar las atenciones de aquellos amabilísimos españoles catalanes iler-denses.

Imponente en Cervera el edificio de la Universidad, que fundó Felipe V, y que ahora se restaura pacientemente y con tesón y singular gusto artístico, respetuoso para los elementos que no destruyeron las manos de los hombres: la capilla de la Universidad, como el alarde arquitectónico que separa el Palacio Municipal del gótico templo parroquial, digno de una cátedra episcopal por su grandeza, y como el Palacio en donde se firmaron las capitulaciones para la Boda de los Reyes Católicos; los otros palacios señalados con información "ad hoc", el que contiene el Archivo ya ordenado con típica minuciosidad catalana, los Museos abiertos al público cuyas salas fueron a su tiempo inauguradas y se conservan en orden maravilloso y con limpieza en todos sus rincones más oscuros...

La cultura catalana raya hoy a la altura de sus propios méritos. Uno de los acompañantes nos explicaba la conexión del nombre de Isabel en una tradición de santidad remotísima: Santa Isabel de Portugal, Santa Isabel de Hungría, Santa Isabel,

prima de la Santísima Virgen, madre del Bautista... Otro de nuestros guías, a propósito del Milagro del Señor conmemorado en ricos metales y alabastro en la Parroquia, nos recordaba la necesidad de conformar nuestra disciplina interior a la del Magisterio eclesial en jerarquía. Y también, claro es, comentamos la seca realidad del campo trabajado con amor y técnicas nuevas, que reafirman la verdad de que "los catalanes, de las piedras sacan panes"; comentamos la poesía del campanario que, asentado en la firme roca de un vivir duro, se hace oír lejos, y nos dijeron que aquí, en Cervera, se hizo la sardana política de bodas". Lo reseña una lápida con estas palabras copiadas en el camino de gratas emociones de la representación a bulense cuando los miembros del Patronato "José María Quadrado", del Consejo Superior de Investigaciones Científicas visitaban Cervera en una de las jornadas del Instituto de Estudios Ilerdenses: "V Centenario de las Capitulaciones matrimoniales de Fernando e Isabel.—Cervera 1469 - 1969.—El domingo, día 5 de marzo de 1469, en esta villa de Cervera asentó matrimonio Don Fernando de Aragón, Rey de Sicilia, con Doña Isabel de Castilla, Princesa sucesora. En conmemoración, la Institución "Fernando El Católico" colocó esta lápida en marzo de 1956", en el antiguo Colegio de San Carlos.

A las manifestaciones del alcalde de Cervera—cuando en nombre de la bella e ilustre, "fidelísima y heroica" ciudad que representaba y cuyos intereses administra, tuvo alusión para el V Centenario de los Reyes Católicos—, supo contestar oportunamente y elocuentemente don Eduardo Ruiz Ayúcar, que formaba parte de la representación abulense como queda dicho, siendo aplaudida y elogiada su actuación. Y fue aquello presencia y cortesía de Avila en la provincia de Lérida, camino de Barcelona.

Pedro de ULACA.

# Comprensión e incomprensión

El pragmatismo es el descendiente directo del positivismo racionalista, que intentaba oponer el «imperio» de la razón al «genio», la «intuición», el «dogma», etc., que se disputaban el reinado sobre los hombres. Por eso es injusto acusar al pragmatismo de falta de comprensión (en el lenguaje racionalista, entendimiento), porque, quizá, el defecto del verdadero pragmatismo sea intentar comprender demasiado.

De lo anterior deducía la falta de acuerdo entre la fama de pragmático del Presidente Nixon y su política en Vietnam de no comprensión. Pero si de Vietnam nos trasladamos a Iberoamérica (segundo gran problema heredado por Nixon), la política norteamericana parece pecar de lo contrario: de no saber *incomprender*. No es lo mismo no comprender (deficiencia) que incomprender (suficiencia), y creo que explicar estos juegos de palabras puede aclararnos más que muchos «análisis» socio-económico-políticos que circulan por ahí.

En el orden práctico (y no otra cosa que práctica es la política, que algunos de sus cultivadores llaman presuntuosamente «ciencia»), la comprensión no equivale tanto a entendimiento como a voluntad. Por eso fracasan los racionalismos de diversos cuños (del escolástico al marxista) al enfrentarse con la vida diaria, para la que no sirve su «idioma». Porque en esta vida comprender al prójimo no es saber cómo es, qué es y por qué es, sino quererle (ayudar, por ejemplo) sin entenderle y *precisamente tanto más cuanto menos se le entiende*. Los que la sabiduría vulgar llama comprensivos no suelen entender los problemas de los demás más que otros, pero los enfocan con mejor voluntad (afecto, simpatía, caridad). Pues bien, saber comprender en el orden práctico equivale a veces a saber incomprender, en la acepción más intelectualista de la palabra. Esto aclara en qué sentido estimo que a los pragmáticos les falta incomprensión.

C. V.

C. A.

La Búsqueda de la Navidad

de WALT DISNEY

Patrocinado por

Caja Central de Ahorros y Préstamos de Avila

Ahorre en la...

CAJA CENTRAL DE AHORROS Y PRESTAMOS DE AVILA

Plaza de Santa Teresa, 12



A todos los niños que presenten en cualquier oficina de la CAJA CENTRAL DE AHORROS Y PRESTAMOS DE AVILA las 21 láminas de este cuento, se les obsequiará con una Cartilla de Ahorros, con una imposición gratuita de 50 pesetas.

**Otras 266 ayudas de Colonización para obras de interés local en Avila**

Durante el pasado mes de octubre fueron otorgadas a nuestra Provincia doscientas sesenta y seis ayudas por la Dirección General de Colonización y Ordenación Rural para obras de interés local. Dichas ayudas elevan la cifra de las hasta ahora concedidas a un total de ciento dieciséis mil ochocientos treinta y tres.

**Reunión de trabajo del C. E. S. I. O. en Arévalo**

Con objeto de examinar y completar los trabajos de las Ponencias «Desarrollo Agrario» y «Fomento Ganadero» se han reunido en los locales de la Delegación Sindical Comarcal de Arévalo, los miembros de las Comisiones de Trabajo encargadas del estudio de aquellas ponencias del Consejo Económico Sindical Interprovincial del Oeste de España.

Han asistido también y to-

mado parte en las deliberaciones de las Comisiones los Delegados Sindicales Provinciales de Zamora y Avila.

Durante toda la mañana se han ido examinando aquellos estudios analizándolos y completándolos, hasta ponerlos en condiciones de ser ultimados por los Ponentes antes del día 6 del próximo mes de diciembre en que serán sometidas estas Ponencias y las restantes del Consejo a la consideración de la Comisión Ejecutiva y posteriormente a la Permanente.

Han asistido a esta reunión representaciones de las provincias de Cáceres, Salamanca, Zamora y Toledo, así como de la nuestra, integradas por los Delegados sindicales provinciales mencionadas, Presidentes de la C. O. S. A., Vicesecretarios Provinciales, Penentes y Economistas de la Organización Sindical.

**Mañana se celebrará el sorteo de los reclutas pertenecientes al reemplazo de 1969 y agregados al mismo**

En la Caja de Reclutas número 121 de Avila, sita en el paseo de San Roque —edificio del Gobierno Militar— se celebrará mañana, a las once, el sorteo de los reclutas de la provincia pertene-

cientes al Reemplazo de 1969 y agregados al mismo de Reemplazos anteriores. Comprende este sorteo 1.636 útiles y 53 de servicios auxiliares.

**Santa María del Tiétar**

**La Cátedra de la Sección Femenina con nosotros**

SANTA MARIA DEL TIETAR. (De nuestro correspondiente).—Al estilo teresiano, las mujeres de la Falange, éas andariegas jóvenes, que renunciando a comodidades se esparcen y corren nuestra geografía, para llevar por ella, la cultura, la enseñanza y los conocimientos necesarios para en no pocos casos, organizar la industria familiar de la cual vivir, han llegado a esta localidad.

Por suerte y contando con la colaboración entusiasta y decidida del Ayuntamiento y la no menos eficaz de señoras y jóvenes de ambos sexos, un grupo de profesoras de cultura, la-

bores, educación física y de deportes, de industrias rurales y otras gamas, las tenemos aquí y creemos saber apreciar el valor de éstas enseñanzas y de éstas convivencias, incluso entre nosotros mismos, porque de verdad nos hacen por algunas semanas desprezarnos del tedio que sobre todo en ésta estación nos acecha, sin el roce y el diálogo necesario a la sociedad, con fines de superación.

Este grupo de jóvenes, que peregrinan constantemente por nuestros pueblos, sin distinción de categoría, sin reparar en su censo o su nivel, llevan el calor de la doctrina, de la enseñanza y de la alegría, injertando en nosotros la nueva savia que nos es necesaria para la continuidad sin desmayos, precisa para ver nuestros pueblos superándose día tras día.

Si ellas nos lo permiten, próximamente procuraremos intervenirlas para que nos expliquen de forma exacta, la finalidad de estas enseñanzas las asignaturas que abarcan y el resultado positivo o negatorio de ellas, a la vista de anteriores cursos en otras localidades de nuestra provincia.

Este pueblo del Valle del Tiétar, principio de él, mejor dicho, está en pleno movimiento, satisfecho, agradecido y contento, nadie puede negarnoslo y que ellas, alegres y llenas de las mejores intenciones del ser-

vicio, están entremezcladas con las gentes de Santa María, dispuestas a dejar un recuerdo inolvidable, también es verdad.

Esta casa ambulante donde hacen su vida ordinaria, es atendida con cariño y con la mira de que el servicio a sus habitantes, sea lo eficiente que vamos comprobando.

Juan Campón

**Vida de Sociedad**

**Enlace Romero Mené-Gutiérrez Rojas**

Ayer en la Parroquia Castrense de nuestra Ciudad, se celebró el enlace matrimonial de la encantadora señorita María de la Esperanza Gutiérrez Rojas con el Teniente de Intendencia, destinado en la Academia de Avila, don Conrado Romero Mené. Fueron apadrinados por el padre de la novia, Comandante Ayudante de la Academia, don José Gutiérrez García y la madre del contrayente, doña Consuelo Mené Cases, Viuda de Romero.

Ofició en la ceremonia el Comandante Capellán de la Academia de Ingenieros, don Neme-

sio González de Alaiza y Sagasti, auxiliado por el Alférez Capellán de la Academia de Intendencia don Epifanio Gallego.

Firmaron como testigos el Coronel Director de la Academia de Intendencia, don Arturo Muñoz Jiménez; don Mariano Gutiérrez Serrano, abuelo de la novia; y sus tíos don Alberto Juárez Ruiz y el Capitán de Intendencia, don Antonio Rojas Martín así como sus hermanos, el Teniente de Intendencia, don Mariano y don José Luis Gutiérrez Rojas y el compañero del novio, Teniente de Intendencia, don Francisco Albiñana Morán.

Los invitados fueron espléndidamente obsequiados y el nuevo matrimonio que recibió muchas felicitaciones, partió en viaje de bodas para recorrer Cataluña, Levante y Andalucía.

**Petición de mano**

Por los señores de Solana-Berriochoa, de Madrid, en representación de sus hermanos Señores de Solana, con residencia en las Islas Filipinas, y para su hijo Jaime, ha sido pedida a los señores de Silva-Juez, la mano de su hija María Teresa. La boda se celebrará en el próximo mes de diciembre. Enhorabuena.

**Natalicio**

Doña Dolores Ruiz-Ayúcar y Zurdo, esposa del teniente de Intendencia don Javier Bellido Andréu, ha dado a luz una hermosa niña, segundo de sus hijos, asistida por el doctor Arbués. Tanto la madre como la nueva Lolita se encuentran perfectamente. Enhorabuena.

**Patronato de Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas**

**Delegación de Avila**

Se pone en conocimiento del público que, de conformidad con lo previsto en las Normas 31 y 32 de las reguladoras de los concursos de pronósticos, se ha procedido a la anulación de los boletos de la jornada número 13 que pudieran tener unidos los siguientes sellos:

Apuestas	Núm. del sello
2	141.752
8	182.306

De conformidad con las citadas Normas, que constituyen las condiciones del contrato, las apuestas que pudieran tener los citados boletos no han sido formalizadas, y, en consecuencia, los apostantes que tuvieren en su poder resguardos correspondientes a boletos de los reseñados anteriormente, pueden solicitar del Receptor o de esta Delegación el reembolso de la cantidad abonada.

Avila, 29 de noviembre de 1969.

EL DELEGADO

No cruce jamás con la roja, ni siquiera cuando circulen vehículos

**Nota religiosa**

**Novena de las Hijas de María**

La Congregación de Hijas de María y Santa Teresa de Jesús dedica a la Inmaculada Concepción, en la iglesia de Las Reparadoras, en este año de 1969, solemnísima Novena que comienza el día 30 de noviembre para terminar el día de la Inmaculada Concepción.

Todos los días, a las siete y media de la tarde, la Santa Misa con homilía, que celebrará el muy ilustre señor don Julián Blázquez Chamorro, secretario canciller del Obispado. A continuación se rezará la Novena, terminando con el canto de la Salve.

El último día, durante el canto de la Salve, se hará la tradicional ofrenda de la vela a la Santísima Virgen por las Hijas de María. Las Hijas de María deberán asistir con la Medalla de la Congregación al cuello. Durante

la Novena pueden inscribirse en la Congregación de Hijas de María cuantas jóvenes lo deseen, indicándolo en la mesa, y el último día se hará la recepción en la Congregación de cuantas se hayan inscrito.

**LAS CANCELAS**

Pensión Restaurante 2.ª categoría

**LAS CANCELAS**

Bodas - Banquetes Comuniones Excursiones

**ESTAND - BAR**

Especialidad en montados de lomo y chorizo Gran variedad de tapas de cocina

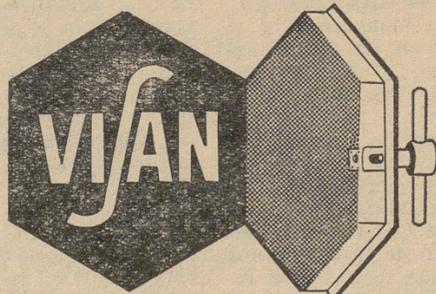
Raciones típicas abulenses

Chuletas parrilla

Cruz Vieja, 6 Avila

EL DIARIO DE AVILA

**EL SECRETO DE UNA GANADERIA MAS SANA Y RENTABLE**



ROYALI SENSACIONAL ORDEÑADORA PORTATIL PARA VACAS Y OVEJAS

Alimentos equilibrados para toda clase de animales. Leches maternizadas para terneros, corderos y lechones

Sin compresor, ni pulsador. Novedad mundial fabricada en Italia



- \* Jeringas automáticas para vacunaciones
- \* Pantallas destructoras de insectos
- \* Dosificadores para lactancia de terneros y corderos

Industria colaboradora del Ministerio de Agricultura - Fundada en 1928. Miembro del Instituto de Investigaciones Científicas.

Fábrica y Laboratorios: Doctor Esquerdo, 166 al 170 - Teléfono 2512200 - Madrid-7. Ganadería Diplomada: Granjas Experimentales y de reproducción: La Poveda-Arganda (Madrid)

# SABADO, FIN DE SEMANA

ALMACENES MARTIN MULAS, S. L.

Lamichapa, madera noble para decorar  
Material de saneamiento «Roca»  
CONSTRUCTOR NO SE DETENGA USE ANTICONGELANTES  
Calle de Cardeñosa, 3 Tlfns. 212131 y 212772 AVILA

## Mañana, «Día del Emigrante»

La vida de los emigrantes españoles en Australia, Bélgica y Holanda

(Página 7)



## La emigración, problema abulense

### Una interesante Pastoral del Prelado de Avila

Entre los fenómenos característicos de nuestro tiempo figura la emigración por motivos principalmente económicos.

La novedad no reside en el hecho de la emigración, ni en su motivación, sino en la amplitud que ha adquirido dentro de una sociedad cada día más relacionada.

Del hecho en sí se ha pasado a la proclamación de los principios respecto al derecho que todo hombre tiene al trabajo y a la libertad de que debe disfrutar para cambiar de residencia en busca del lugar adecuado donde su derecho al trabajo pueda ser satisfecho.

Las declaraciones de principios, e incluso su inserción en textos legales, no privan al hombre concreto del drama de desarraigarse de su tierra nativa, apartarse de los suyos y emprender la marcha a una tierra para él desconocida, para tratar de incorporarse a una comunidad ya hecha, donde será considerado como un extraño y que no siempre le acogerá como bienvenido. Este drama adquiere toda su intensidad cuando el emigrante pasa las fronteras nacionales.

El hecho de que la mayor parte de los emigrantes esté constituida por personas cuya vida ha transcurrido dentro de

(Pasa a pág. siguiente)

## Las migraciones necesitan una opinión pública

### Un aldabonazo que anualmente se repite en la conciencia de todos

Sin el respaldo de una opinión pública poco se puede hacer en un plano nacional o internacional.

Las migraciones, por su dimensión y repercusiones, necesitan de esta opinión. Los tiempos actuales se caracterizan por la movilidad. Es la gente del campo que va al mundo urbano o industrial, es la gente de las regiones más pobres que pasa a otras más favorecidas en busca de mejores medios de subsistencia y promoción, es la gente que atraviesa fronteras haciendo que los países encuentren un equilibrio entre población y recursos.

La Iglesia dedica un día especial a las migraciones. Este año el 30 de noviembre. En esta Jornada quiere recordar los derechos y la dignidad humana de los emigrantes. Quiere invi-

tar a una solidaridad con los hermanos ausentes. Quiere subrayar la exigencia cristiana de acoger a los venidos de fuera. Quiere crear una opinión pública.

Ceñir el fruto de esta Jornada a una oración o a una limosna es dejar muy corta la ambición de este Día. Ambición que es muy grande en la mente de los Romanos Pontífices y de los Episcopados de todo el mundo.

Se trata de despertar la conciencia nacional, porque velar por las migraciones es empresa de todos.

Los emigrantes necesitan una preparación profesional, social y religiosa, que se les debe dar antes de partir. Necesitan ser rectamente informados de las posibilidades de éxito, de los derechos y obligaciones que en-

contrarán en el país o en la región de destino. Necesitan de leyes y convenios internacionales que amparen su rudo caminar, necesitan que se les facilite la posibilidad de llevar consigo a sus familiares. Necesitan una cordial acogida. Necesitan que se les considere como colaboradores y no como competidores. Necesitan ser ayudados en una progresiva integración social religiosa y económica. Necesitan que se les respeten sus derechos humanos inviolables. Necesitan una atención espiritual muy particular, sobre todo en los países de idioma y de mentalidad distintos. Necesitan una palabra buena, un consejo, una orientación por pequeña que esta parezca.

Lograr todo esto supone un gigantesco esfuerzo y una suma de colaboraciones de tipo

oficial y privado, de entidades y de particulares, de gobernantes, economistas, sociólogos, empresarios. De todos.

La nación entera está llamada a tomar muy en serio un problema de esta índole. El problema del Gobierno, que tan a fondo se va preocupando de él. El problema de la Iglesia, que cada año ofrece mejores realizaciones en este campo. Es problema de todos los ciudadanos a los que no puede ser indiferente la angustia y el éxito o el fracaso de los que tienen que salir de su región o de su país.

Por eso, el «Día de la Iglesia Emigrante» ocupa un puesto de rango especial en el calendario. Es un aldabonazo que anualmente se repite en la conciencia de todos. Es un instrumento para crear la opinión pública que necesitan con urgencia las migraciones.

SUPLEMENTO de

EL DIARIO DE AVILA

# Sería un ideal que el ejercicio de su derecho al trabajo para las gentes de Avila, pudiera tener lugar en nuestra propia tierra, sin necesidad de ausentarse de ella

(Viene de pág. anterior)

unos horizontes geográficos y culturales muy limitados no facilita su apertura a las nuevas condiciones ambientales en las que bruscamente se ven inmersos. Pensemos en el duro contraste que es para un hombre de nuestros campos castellanos encontrarse, después de unas horas de viaje, en una ciudad de cualquier nación europea desconociendo su idioma, ignorando sus costumbres, movido por la tenue esperanza de abrirse camino en un medio nuevo para él y que su escaso bagaje cultural y en no pocos casos profesional, le presenta más cerrado y hostil.

La dureza de esta situación, los problemas que lleva consigo, las repercusiones que produce en el orden familiar, social y en el religioso, han motivado la preocupación de las comunidades eclesiales ante el emigrante y su situación.

La preocupación no es reciente, y en este mismo año un Documento Pontificio y una Instrucción de la Congregación de los Obispos, han vuelto a llamar la atención del mundo católico ante el problema de los emigrantes.

Y es precisamente el llamado DIA DEL EMIGRANTE que se celebra el primer domingo de Adviento, este año el 30 de noviembre, el destinado en la Iglesia a llamar la atención de todo el pueblo sobre estos problemas reales.

Parece claro que su solución no puede depender exclusivamente de la atención benévola y desvaída que le presta una vez al año.

Como Obispo de una Diócesis que cuenta con un gran número de emigrantes y que probablemente seguirá siendo protagonista de una corriente de emigración hacia otros lugares de España y hacia otras naciones, no puedo desentenderme del problema.

Sería un ideal que el ejercicio de su derecho al trabajo, para las gentes de Avila, pudiera tener lugar en nuestra propia tierra, sin necesidad de ausentarse de ella.

Por ello, la creación de nuevos puestos de trabajo, puede ser considerada como una acción humana y cristiana de gran trascendencia. Pero cuando queden agotadas las posibilidades de esta acción, aún quedarán muchas personas obligadas a buscar en otras partes lo que no pueden obtener en su lugar de origen. Frente a esta realidad, la comunidad cristiana de Avila tiene que adoptar una disposición de ayuda fraterna.

Hoy quisiera limitar mis reflexiones a la ayuda que debe preceder a la marcha de nuestros emigrantes. Es evidente que la asistencia tendrá que continuar cuando estén lejos, y confiamos que en los lugares donde se asienten encontrarán también ayuda por parte de las comunidades en que se inserten.

De esta colaboración hay abundantes experiencias, y organizaciones nacidas para atender al emigrante. Por nuestra parte apoyaremos cuanto nos sea posible este tipo de acción cristiana.

Pero la emigración es un hecho tan importante, que la atención a la persona del posible emigrante debe comenzar mucho antes de su marcha. Esta atención yo la concretaría en dos puntos: atención a su formación profesional y atención a su formación religiosa.

He aludido antes a la escasez de bagaje cultural de un porcentaje muy alto de nuestros emigrantes. Hay aquí problemas de fondo muy amplios de orden educacional que no podemos tratar en estos momentos. Un aspecto de los mismos lo constituye la falta de formación profesional, que hace de buena parte de nuestros emigrantes candidatos a los puestos de trabajo más rudimentarios, para los que no se abre ninguna perspectiva de promoción profesional y cuya retribución es escasa.

Una ayuda eficaz para nuestros emi-

grantes es el establecimiento de centros de formación profesional que capaciten para obtener unos puestos de trabajo mejor retribuidos y, especialmente, con mayores posibilidades de sentirse realizadores de un quehacer creativo.

Algo de esto se ha hecho ya en Avila, y me complace que Cáritas Diocesana haya tenido parte importante en la realización. Pero es menester más. Necesitamos nuevas iniciativas de este tipo, y una caridad fraterna con imaginación que se adelante a las necesidades planteadas. Necesitamos que la Iglesia de Avila, a través de sus diversas asociaciones, aunando tantas buenas voluntades dispersas, contribuya a la solución de tan vasto problema.

Como Obispo me preocupa de un modo especial una de las consecuencias que lleva consigo frecuentemente la emigración. Me refiero a las repercusiones en el orden religioso. También aquí el contraste es excesivamente fuerte para quien no está preparado. De una religiosidad de tipo tradicional, enraizada en un cuadro de vida rural, se pasa, con diferencia de unas horas a ambientes muchas veces descristianizados; o a ambientes donde el pluralismo religioso es realidad cotidiana y también donde las manifestaciones de vida católica han adquirido un estilo de vida peculiar y legítimo, pero que puede desconcertar a quien ha considerado como unidas indisolublemente a una manera católica de concebir la vida las mínimas características de la piedad popular, vividas desde su infancia a la sombra de su campamento.

El problema es grave, porque en muchos produce una vacilación fuerte en lo que parecían convicciones religiosas profundas.

Con estas observaciones no trato de poner en duda los auténticos valores religiosos que encierra nuestra piedad po-

pular. Sin embargo, no se puede ser falsamente optimista, porque en muchos casos la crisis ha sido demasiado fuerte y no ha logrado superarse.

Pienso que es necesaria y urgente una catequesis más profunda que a través de sus diversas manifestaciones en la vida parroquial, y en los diversos ambientes conduzca a una educación personal de la fe, descubra lo que es esencial en la vida cristiana, establezca una escala de valores y de capacidad de discernimiento en el orden religioso.

En las páginas del Evangelio y en las Cartas Apostólicas abundan los avisos y las advertencias para superar lo accidental y para captar lo que de verdad es necesario.

También aquí, y especialmente aquí, corresponde a la Iglesia de Avila ofrecer a quienes se preparan a emigrar la posibilidad de prepararse religiosamente para la nueva experiencia. Es necesario informar a nuestras gentes sobre las realidades con que van a enfrentarse en un futuro próximo, ayudándoles a formar criterios de valoración religiosa, descubrirles el sentido, y los riesgos de una situación de pluralismo religioso, abrirles a nuevas y legítimas peculiaridades de la multiforme peculiaridad católica, orientarles hacia la integración en las comunidades católicas existentes en el país hacia donde pretenden orientarse.

Como veis, el Día del Emigrante resume y prepara el trabajo de muchos días y de muchos meses. Quiero pedir vuestra aportación a este trabajo: aportación de ideas, iniciativas y realizaciones.

Preparar la marcha ineludible de muchos de los nuestros, para hacer posible su regreso con mayor riqueza de calidades humanas y con más probada fidelidad cristiana.

Avila, 15 de noviembre de 1969.

†MAXIMO, OBISPO DE AVILA.

## Migraciones exteriores

# 3.646.000 españoles fuera de España

De ellos, 2.440.000 residen en ultramar; el resto, 1.206.000 en Europa

EUROPA	
Alemania	175.000
Austria	500
Bélgica	40.000
Dinamarca	500
Francia	840.000
Holanda	18.000
Inglaterra	25.000
Luxemburgo	2.000
Noruega	8.000
Portugal	8.000
Suecia	4.000
Suiza	85.000
<b>TOTAL</b>	<b>1.206.000</b>
ULTRAMAR	
Argentina	1.500.000
Australia	12.000
Brasil	350.000
Canadá	18.000
Colombia	31.000
Chile	47.000
Cuba	100.000
Estados Unidos	42.000
Méjico	70.000
Venezuela	225.000
Otros países	45.000
<b>TOTAL</b>	<b>2.440.000</b>

**TOTAL EUROPA-ULTRAMAR 3.646.000**  
 NOTA: En estas cifras van incluidos, junto a los trabajadores, como suelen aparecer en todas las estadísticas, el de familiares que no trabajan y conviven con ellos.

## 79.696 españoles emigraron a diversos países europeos en lo que va de año

Cerca de medio millón de compatriotas se trasladan anualmente de una región a otra sin atravesar fronteras

### ¿Qué calor y qué luz pueden derramar las clásicas siluetas de las torres de nuestras parroquias sobre estas vidas en danza?

El ritmo actual de la emigración española a otros países europeos es muy acusado. Asistidos por el Instituto Español de Emigración, desde enero a septiembre de este año, han emigrado 79.696 personas (sin contar los temporeros). De ellas, el 84 por 100 son varones; el 16 mujeres. Alemania, en estos nueve meses ha recibido a 30.462 españoles; Francia a 27.834 y Suiza a 17.464.

Es importante constatar que de estos emigrantes el 58 por 100 son personas casadas. Este hecho de que emigren más casados que solteros nos revela muy a las claras que poderosas razones mueven a los que se van y, a su vez, pone de manifiesto toda una extensa y grave problemática derivado del mismo.

Mirando al exterior, en estos momentos son 253 los sacerdotes, diocesanos y religiosos, que ejercen su ministerio entre los españoles residentes en el extranjero.

La cifra localizada por esta conso-

ladora y creciente suma de colaboraciones, estrictamente sacerdotales, es esperanzadora. Pero hondamente preocupante, si tenemos en cuenta que suman más de cuatro millones los españoles que residen fuera de la patria, de los cuales más de un millón se ha instalado en distintos países europeos. Por otra parte, este ministerio específico es tremendamente agotador y reclama con urgencia una planificación de relevos de sacerdotes, pasado un tiempo prudencial de permanencia en el exterior.

Otros capítulos relativos al fenómeno de la movilidad reclaman también la atención de todos: cerca de medio millón de españoles se trasladan anualmente de una región a otra sin atravesar fronteras. Se calcula que otro medio millón camina constantemente con sus lonas, sus trapejos, sus tiendas e instalaciones, de feria en feria. La cifra de gitanos residentes en España se estima en más de 200.000. Posiblemente una población

de 500.000 hombres está constituida por los esclavos y, a la vez, caballeros del asfalto. Son esos esforzados camioneros cuya vida es un constante ir y venir sin descanso. Por otra parte, cincuenta millares de marinos españoles navegan en buques nacionales y extranjeros; y doscientos mil pescadores trabajan en barcos españoles.

¿Qué calor y qué luz pueden derramar las siluetas clásicas de las torres de nuestras parroquias sobre estas vidas en danza? Y, si asientan sus vidas junto a un campanario (migraciones internacionales e interiores) ¿cómo les podrá llegar la Palabra de Dios en un idioma que no entienden o si, dentro de la Patria, son víctimas de la desesperante e injusta marginación que padecen, en todos los órdenes, los "venidos de fuera", al instalarse en los abandonados cinturones de las ciudades?

# Emigrantes españoles en Australia

**Nuestros compatriotas nivelan su poder adquisitivo elevando el número de horas que trabajan cada día**

La colonia española en Australia permanece en una cifra estacionaria. Son bastantes los que regresan a España, pero estas bajas se equilibran con los que van llegando, en su mayoría, reclamados por familiares que emigraron anteriormente.

Los españoles en Australia son poco más de 12.000 pero están repartidos por la inmensa geografía de este país. Y al decir inmensa, resulta difícil de comprender para los españoles acostumbrados a distancias mucho más cortas que las de este extenso país.

Durante este último año ha subido, no poco, el nivel de vida. Nuestros compatriotas nivelan su poder adquisitivo elevando el número de horas que trabajan cada día. Si se conformasen con el sueldo que ganan en un horario legal —ocho horas y seis días a la semana— y no trabajase la mujer, la vida de un matrimonio tendría excesiva penuria.

En Australia tenemos dos Misiones para la atención pastoral de nuestros emigrantes. Una en Tully (Queen Island), en Melbourne (Victoria) la otra.

Esta última está empeñada en una realización que quiere ser de gran interés para todos los españoles. Para los de allá porque se beneficiarán directamente de ella. Para

los de acá porque tendremos la satisfacción de habernos solidarizado con ellos.

Con la ayuda que les presta el Estado español y con la aportación de los emigrantes del estado de Victoria, se ha pagado, en parte, un edificio de dos plantas, que ya empieza a ser el Centro de los españoles en Melbourne.

Este edificio —el padre Eduardo Sánchez, misionero de dicha localidad, nos lo asegura— está situado en la zona en que residen una mayoría de los españoles de aquella región. Por ahora, funciona la Escuela para niños, dirigida por cuatro profesores. Hay además sala de recreo, restaurante y bar en donde se reúnen centenares de compatriotas.

Pero el objetivo fundamental de este edificio es mucho más ambicioso. En un futuro próximo aumentarán sus instalaciones: Guardería infantil, tan necesaria para las madres que tienen que trabajar; oficinas de la Misión; Biblioteca y despacho de Asistencia Social.

Cuando todo esto sea realidad, y esperamos que llegue muy pronto, España, los españoles, los católicos españoles, habrán conseguido un logro de solidaridad, de fraternidad con nuestros compatriotas residentes en Australia.

# Bélgica y los emigrantes españoles

**Con la densidad de población belga, España tendría 140 millones de habitantes**

por el P. Angel Henares

Un mes de septiembre de hace unos años pasé por primera vez por Bélgica. Un día de lluvia, un cielo gris y bajo, canales por todas partes, minas de carbón... Mi primera impresión confirmaba una de las ideas estereotipadas que se tienen de ese país. Bélgica evoca también la idea de un pueblo de ingenieros y colonos del inmenso Congo. Para nosotros, españoles, lo primero que nos trae a la mente el nombre de este país, es la Reina Fabiola. Cuando vamos de vacaciones todo el mundo nos pregunta por ella.

Bien, pero ¿cómo es Bélgica en realidad? He aquí algunos datos significativos. País de 30.500 kilómetros cuadrados, poblado por nueve millones y medio de habitantes, de los cuales 650.000 son extranjeros, lo que le da una de las mayores densidades humanas del mundo. Con esa densidad España tendría 140 millones de habitantes. Como otro punto de referencia, diremos que la provincia de Badajoz, ella sola, equivale a las tres cuartas partes de la extensión de Bélgica.

Entre los extranjeros residentes aquí los hay de 120 países. Los más representados son Italia con 230 mil, Francia con 80.000 y España con 65.000 más o menos. Esto hace de Bélgica, y es una de sus características, un país de neta inmigración.

El Sur, es la región de las minas y de la antigua siderurgia, todo ello hoy en franco declive. Por el contrario, la planicie del Norte es el país bajo, más incluso que el mar. Es la zona agrícola y ganadera por excelencia, se ha industrializado rápidamente a partir sobre todo de la última guerra, con modernas siderurgias y en el sector de la industria química y petroquímica. Las grandes refinerías de petróleo están implantadas aquí, en la zona del puerto de Amberes. La región central, provincia de Brabante, donde se encuentra Bruselas, está asimismo altamente industrializada: químicas, eléctricas, siderurgia, industria del automóvil.

## SITUACION LABORAL Y SOCIAL

Vaya por delante una advertencia: Bélgica está cerrada a la emigración que no proceda de países miembros del Mercado Común. El

que corre el riesgo de venir con pasaporte turístico se encuentra con la desagradable sorpresa de que, una vez pasados los tres meses de estancia turística permitida, tiene 48 horas para salir del país. Eso se encarga la policía de recordarlo y... hacerlo realidad, si llega el caso, como ha sido en algunas ocasiones. Por otra parte, Bélgica no pide actualmente trabajadores extranjeros mediante contrato.

Los trabajadores españoles residentes aquí están absolutamente equiparados a los belgas. Así consta expresamente en una de las cláusulas del contrato de trabajo. Quiere decir que gozan de la misma seguridad social, subsidios familiares, seguro de paro, vacaciones pagadas etc.

En otro orden de cosas hay que anotar que la enseñanza en todos sus niveles tiene dos grandes redes: la dependiente del Estado, de la provincia o del municipio, y la libre, en su mayoría, montada por la Iglesia. Tanto una como otra son igualmente oficiales y los títulos que dan tienen el mismo valor en todos los órdenes.

En el aspecto social otro de los subsidios a tener en cuenta es el de paro. Una de las cosas que sorprenden al venir de España es la movilidad en el trabajo, es decir, que aquí no se adquiere el derecho a permanecer en una empresa por mucho tiempo que se lleve en ella. Si usted lleva veinte años trabajando en la misma empresa y un buen día el patrón cree que su trabajo no le es necesario, le avisará con cuarenta y cinco días de anticipación —para que, entre tanto, se busque otro trabajo— y al acabar el plazo usted no trabajará ya en esa empresa. Esto sorprende y hasta escandaliza. En esta sociedad tan avanzada socialmente aparece de vez en cuando el rostro descarnado y feroz del capitalismo. En las leyes todavía se habla del "mercado del trabajo", o lo que es lo mismo, que el trabajo se considera una mercancía.

Pero hay un hecho importante: El subsidio del paro. En efecto, todo trabajador que haya trabajado seis meses en este país tiene dere-

cho a un subsidio equivalente al 70 por 100 de su sueldo horario —que aquí da para subsistir— por un tiempo indefinido, desde el momento en que quedó sin trabajo porque el patrón lo puso en la calle. No es todo, pero al menos mitiga una situación que en otras circunstancias sería trágica.

La situación actual de la población emigrada es estacionaria, con tendencia a la estabilización. Aumenta por el crecimiento vegetativo, que compensa los retornos todavía tímidos. Pero en la mente de todo o casi todo emigrante hay una idea: volver. Pero ya sin riesgo ni la aventura que supuso la salida de España. El regreso, sí, pero con condiciones: una vivienda, un trabajo, unas condiciones de vida, si no iguales, semejantes a las que se tiene aquí. Que no todo se arregla con tener un lugar al sol.

El emigrante ha madurado y, si alguna vez —rara vez— lo fue, hoy no es un aventurero. Lo que sí ha sido antes y ahora es un incomprendido.

Su partida no fue voluntaria, sino forzada por toda una serie de circunstancias económicas, sociales y, a veces, políticas. Y hubo mucha valentía, mucho arrojo en este salto a lo desconocido. Nada de aventureros: los riesgos eran calculados. Y no solucionó sólo su problema personal. Si con su sacrificio —lejos de la familia, trabajos los más duros, viviendas insalubres, dificultades de todo orden por ser extranjero— resolvió mejor o peor su problema económico, no sucedió así en el aspecto social, ya que nunca será un miembro de pleno derecho de la comunidad humana en que vive. Y se olvida fácilmente que, con su venida, dejó la oportunidad de los puestos de trabajo que se han ido creando para los que no se movieron de España. Y para la creación de esos puestos de trabajo él contribuye de una manera activa con sus remesas de divisas a la patria.

Lo que piden los emigrantes de sus compatriotas, a cambio de su sacrificio, fecundado en realidades para los que quedaron, es comprensión, simpatía y ayuda para los servicios que en la patria se reciben naturalmente y en el país extraño son más difíciles: religiosos, de escolarización española y asistenciales de todo orden.

# 15.000 españoles residen en Holanda

Según los últimos datos del Ministerio holandés de Asuntos Sociales residen en Holanda unos 15.000 españoles. De ellos, el 65 por 100 son casados. Cada año aumenta el número de los que llevan consigo a sus esposas e hijos, pero ciertas leyes holandesas hacen que esta reagrupación sea más lenta y difícil de lo que fuera de desear.

## SITUACION LABORAL

Los españoles trabajan generalmente en industrias. Algunos en hoteles y hospitales. El servicio doméstico en Holanda apenas existe. Sólo los muy ricos pueden tener este servicio.

En la práctica, no existe discriminación ni en salarios ni en la clase de trabajo.

## SITUACION SOCIAL

Gracias a los convenios entre nuestro Estado y el Estado holandés están garantizados los servicios de asistencia social en todos sus aspectos a nuestros emigrantes.

Por otra parte, las empresas envían directamente a España los subsidios familiares cuando la esposa e hijos no conviven con el trabajador. Esta medida evita el que algunos —los despistados o los irresponsables— abandonen a los suyos en el aspecto económico.

## VIVIENDA

Normalmente, los españoles tienen que habitar en pensiones o buhardillas. Sólo un 10 por 100 dispone de viviendas adecuadas. Pero este problema no es sólo de los españoles. También lo sufren los holandeses, aunque, claro está, en menor grado. Sólo en Amsterdam existen unos 4.000 "barcos-vivienda" en los canales de la ciudad. La escasez de casas es tan grande que la mayor parte de los recién casados tienen que esperar varios años para poder adquirir una vivienda independiente.

## POBLACION INFANTIL

Aunque la reagrupación familiar no crece al ritmo que sería deseable, sin embargo, es cierto que cada año aumenta el número de familias agrupadas y, naturalmente, la población infantil. Actualmente, el número de niños es de unos 3.000. Pero de éstos no llega a 1.500 los que pueden asistir a la escuela, a pesar del esfuerzo —realmente elogiabile— de las autoridades españolas en el problema de la educación. La escolarización no es fácil. Por un lado, es muy importante que los niños se integren, hasta un cierto grado, en el país en que viven y, por otro, es necesario que reciban una formación específica de cara a su regreso a España, para que puedan seguir en su patria los estudios correspondientes.

## LA EMIGRACION CAMBIA DE SIGNO

La inmensa mayoría de los emigrantes desean volver a España. Viven con la ilusión puesta en una España más industrializada y que pueda ofrecer puestos de trabajo a todos los españoles.

Este deseo del retorno, al no poder ser realidad con la prisa que ellos quieren, crea muchas actitudes de angustia y hasta de pesimismo.

## SITUACION RELIGIOSA

Para atender en lo *pastoral* a los trabajadores españoles hay diez Misiones. Prácticamente, no existe ningún rincón del país a donde no lleguen la acción del misionero.

Aunque bastantes veces el misionero tiene que resolver problemas de tipo social o laboral, sin embargo se procura que exista una clara distinción entre lo social y lo *pastoral*. Cada vez es mayor la dedicación del sacerdote a lo estrictamente *pastoral* dejando los otros aspectos a los asistentes sociales.

En Holanda el tema religioso es tan común como el político. Son los dos polos que atraen la atención del holandés. En las pensiones, en la calle, en la fábrica, el español se entera de los problemas religiosos que discuten los holandeses. Y no es infrecuente que esta problemática que, desde lejos, puede parecer excesivamente avanzada, tenga en nuestros españoles una influencia positiva.

# La nación más nacionalista del mundo es Israel

## Jóvenes fuertes, acostumbrados a la guerra, resueltos y sin contacto con la juventud de otros países más progresivos que el suyo

TEL AVIV. (Del corresponsal de EUROPA PRESS).—Al fundarse Israel, en 1948, en el país había menos de un cuarto de millón de habitantes, y solamente un tercio de esta población había nacido allí.

Ahora, 21 años más tarde, hay cuatro millones y medio, de los cuales, casi un millón son nativos del país y llevan el nombre de «sabras», que en hebreo quiere decir higo chumbo. Con este nombre se quiere significar que, como el higo chumbo, son ásperos por fuera y dulces por dentro.

De esta población resalta la variedad de caracteres y de personalidades. Proviene de 91 naciones diferentes y sería imposible encontrar en tan pocos kilómetros cuadrados, tantas «razas» diferentes.

VITALIDAD.— A primera vista, los «sabras» poseen gran vitalidad. Quizás esto se deba a las condiciones de dureza en las que se han criado. En la conversación se muestran confiados en sí mismos, altaneros, con una ferocidad patriótica. No existe hoy un pueblo tan chauvinista como el de Israel, lo cual contrasta con la apariencia de «ciudadano del mundo» de que se aprecia el judío de fuera de Israel.

Están convencidos de que Israel, es y será el centro del universo. Poco les importa que esto pueda ser cierto o verdadero. Simplemente están convencidos de ello.

Los jóvenes israelíes no tienen ambiciones políticas. Al revés de lo que existe en todo el mundo, la generación joven no se ha revelado contra sus mayores en materia de religión y de moralidad. Pero supera a sus padres en humanismo.

También existe una diferencia con la juventud europea. Mientras ésta viaja más que sus progenitores, en Israel son los mayores los que más salen de las fronteras de su propio país. Los jóvenes se quedan en casa, quizás porque tienen que forjar sus vidas y también porque deben dedicar sus años de juventud a la milicia. Por otra parte, estando bloqueado Israel por los árabes, el país europeo occidental más próximo es Italia y no disponen de los medios económicos necesarios para realizar un gran viaje.

Los placeres de la juventud israelí son: la casa, el colegio y

el ejército, en este orden. Pero, lo que domina la escena, es este último, pues han de servir tres años en el ejército, desde que cumplen los 18.

La juventud israelí crece sana, en medio de una vida dura. El peligro en que puede caer es el de un nacionalismo exagerado y el del aislacionismo. Todas las fronteras del país están cerradas por sus enemigos árabes y no pueden mantener contactos con los jóvenes de otros países más desarrollados que Israel.

Frederick Forsyth

### Vehículos ocasión

- ◆ Camiones
- ◆ Tractores
- ◆ Turismos

Todas marcas y modelos

**MOSA**  
Ctra. Villacastín-Vigo  
Kilómetro 111

## Garza.s.a. siempre a su servicio

### DELEGADO

D. José Luis Gilarranz Alonso  
Puente Muerte y Vida, 5 - Tel. 39.43  
Segovia

### SERVICIO ASISTENCIA TÉCNICA

D. Luciano González Díez  
Pl. del Ejército, 9 - Tel. 21.26.11  
Avila

Calor Garza



verano en casa



A TRAVÉS DE NUESTROS CORRESPONSALES

## Nueva York Va a ser posible conducir por las grandes ciudades mientras se duerme una siesta

NUEVA YORK.— (Crónica de EUROPA PRESS, recibida por telex, en exclusiva para este periódico).

En un futuro no demasiado distante será posible atravesar las grandes ciudades en automóvil a cien kilómetros por hora, separado algo más de tres metros del vehículo precedente, leyendo el periódico o incluso, descabezando una siesta. No se trata de un sueño sino de algo que puede ser realidad dentro de seis años en los Estados Unidos y la Gran Bretaña según un informe titulado «Horizontes científicos» redactado por el prestigioso Instituto Tecnológico de Massachussets y publicado por el último número de la revista «Esquire».

Los especialistas que han trabajado en el estudio han llegado a la conclusión de que, dadas las condiciones de vida de los países industriales avanzados, es imposible separar al hombre de su «mejor amigo» que actualmente no es otro que su coche. El grupo especial de estudio ha sido dirigido por el profesor S. M. Breuning y, según sus conclusiones, la solución a los problemas del tráfico urbano no puede ser otra que la construcción de una serie de pasos elevados, o como los que existen ya en muchas ciudades, que se encargarán electrónicamente de la dirección de los

### El Instituto Tecnológico de Massachussets afirma que en un futuro no muy distante los automóviles serán dirigidos por computadoras electrónicas

#### Para ello se construirán pasos elevados especiales que facilitarán el tráfico

coches que los atraviesen. Al mismo tiempo será posible explorar las condiciones mecánicas de los coches.

Veamos poco más o menos lo que ocurrirá cuando el plan sea una realidad. Cuando un coche se acerque al paso elevado, unos dispositivos electrónicos, situados en el suelo, examinarán sus condiciones y decidirán si puede o no ser admitido. En caso afirmativo, habrá que advertir a la computadora de dirección cual es el trayecto que se piensa seguir. Para ello, bastará apretar una serie de botones, instalados en el salpicadero.

La computadora, con los datos recibidos, decidirá el momento en que se puede admitir al coche en el paso elevado, cual es la ruta de salida más adecuada y la cantidad que habrá que pagar por la operación. El coste de la utilización del paso elevado será registrado a nombre del conductor y a fin de mes, se le presentará la factura correspondiente.

Cuando se reciba la señal adecuada, bastará con mover el interruptor del control manual al control electrónico para entenderse de toda operación y disponerse a atravesar el paso elevado con la mayor comodidad. El estudio del Instituto Tecnológico de Massachussets indica que los coches actuales podrán ser convertidos fácilmente para ser utilizados en las futuras instalaciones.

Desde el parachoques se desplegará un brazo articulado que conectará al coche con un carril electrificado del que procederá la corriente que lo va a mover a partir de aquel momento. Una vez efectuada la conexión, el coche se acelerará hasta la velocidad establecida para el cruce del paso elevado confundiendo en el tráfico normal urbano. Al atravesar el paso elevado y volver a las calles normales, bastará mover de nuevo el interruptor para que todo vuelva a ser como antes.

Gracias a este sistema, el tráfico urbano hará poco ruido, no producirá humos nocivos y no habrá accidentes. A menos, claro está, que, como dice el estu-

dio del Instituto Tecnológico de Massachussets, «alguien decida salir del coche o saltar del paso elevado».

Se reconoce que el sistema de pasos elevados no será, quizás, muy estético; las calles quedarán un tanto oscurecidas y no será agradable atravesar por debajo del tráfico electrónico. Pero se insiste en que estas consecuencias no son peores que las de la actual contaminación atmosférica, con el óxido de carbono, que puede llegar a asfixiarnos y del ruido del tráfico que llega a hacerse insopor-

ble en el centro de las ciudades.

La ciudad de Nueva York ha iniciado estudios para la posible aplicación de este plan en un futuro no muy lejano. En Consejo del Gran Londres acaba de llegar, por su parte, a la conclusión de que, las dificultades que provoca el tráfico actual, son excesivas y que hay que pensar rápidamente algo que permita resolver esta situación. De lo contrario, hacia 1984 será imposible dar un paso por la ciudad.

El estudio del Instituto Tecnológico de Massachussets parece, en principio, prometedor para este tipo de soluciones que resultan cada vez más indispensables para los habitantes de las grandes ciudades.

Richard Kilian

### TERRAZOS - MOSAICOS VIGUETAS DE HORMIGON PRETENSADAS AHIJADO

Fábrica y Despacho { Carretera de Salamanca. s/n (Puente Adaja) Avenida de Madrid, 64 Avila. Teléfono 212152

### Ministerio de Agricultura

## III Demostración Internacional de Recolección Mecánica de Aceituna

en la provincia de BADAJOZ

Organizada por la

### Dirección General de Agricultura

**El día 6 de diciembre de 1969**

Lugar de las pruebas: finca "PERALES" en MERIDA (Badajoz).

Accesos: Carretera Nacional de Madrid a Badajoz, kilómetro 359,800.

Horario de la demostración: 10 de la mañana a 2 de la tarde.

Arrancadores manuales y mecánicos — Cosechadoras neumáticas — Varas mecánicas — Vibradores

Recogedores de aceituna — Mallas — Herbicidas y productos

PARTICIPAN: 20 MAQUINAS Y APARATOS seleccionados y pertenecientes a 3 países, trabajando real y simultáneamente.

¡AGRICULTORES! Acudid a esta DEMOSTRACION y podréis observar el funcionamiento de la más moderna maquinaria para la recolección de la ACEITUNA.

ORGANIZAD vuestro VIAJE COLECTIVO a través de las Agencias de EXTENSION AGRARIA.

## EXTRANJERO

### Egipto no puede aceptar las propuestas norteamericanas de solución de la crisis del Oriente Medio

EL CAIRO, 29.—Egipto ha contestado a los Estados Unidos que no puede aceptar las propuestas norteamericanas de solución de la crisis del Oriente Medio, según dice hoy el periódico "Al Ahram". Según se informó las propuestas incluían una solución parcial. Afectando solamente a Egipto e Israel. "Al Ahram" dice que el ministro egipcio de Asuntos Exteriores, Mahfuf Riad, dijo recientemente al secretario de Estado norteamericano, William Rogers, que la "R. A. U." no está interesada en soluciones parciales. (Efe-Reuter).

## NACIONAL

### El ministro de la Vivienda en el Campo de Gibraltar

«La situación prevista en el Tratado de Utrecht —dijo— está casi restablecida»

ALGECIRAS (Cádiz), 29.—«La situación prevista en el tratado de Utrecht está ya casi restablecida. Es decir, es un hecho la incomunicación entre la roca y la península. Nosotros entendemos que ese viejo tratado impuesto por la fuerza, y moralmente prescrito después de las resoluciones de las Naciones Unidas, debe ser sustituido por

## España enviará el próximo año varias misiones comerciales a Hong Kong

HONG KONG, 29.—España proyecta enviar varias misiones comerciales a esta colonia británica el año próximo, según declaró ayer el doctor German Cehling Ruiz, de la Cámara Española de Comercio.

### La Unión Soviética proyecta atacar Yugoslavia y Albania

Así lo afirma el jefe del partido comunista albanés

LONDRES, 29.—El jefe del partido comunista albanés Enver Hoxha, dijo ayer que la Unión Soviética proyecta atacar Yugoslavia y Albania

En un discurso pronunciado en Tirana y escuchado en Londres, Hoxha afirmó: «El hecho es que las amenazas soviéticas contra la independencia de Rumania han tomado ahora una forma plenamente concreta: no ocultan ya sus planes e intención de atacar a Yugoslavia y Albania».

Hoxha añadió que la «agresión contra Checoslovaquia no ha sido un caso aislado ni un acontecimiento único de una clase que no se repetirá sino una primera demostración de la aplicación práctica de una política agresiva...»

El dirigente comunista albanés dijo también que la política expansionista soviética «encuentra también clara expresión en las provocaciones armadas en la frontera china». (Efe-Upi).

Hong Kong, durante su estancia en esta ciudad con ocasión de un viaje que realiza estudiando los mercados del Extremo Oriente.

«La Cámara de Comercio de Madrid está extendiendo y aumentando sus servicios comerciales. Como parte de este movimiento existen un considerable incremento de interés respecto a los mercados del Extremo Oriente», dijo el señor Ruiz.

«Cada misión —agregó— se concentrará en un tipo particular de comercio y visitará Hong Kong y otros puntos del Extremo Oriente, en ruta hacia la «Ex-po-70», de Osaka (Japón).

«Los hombres de negocios españoles están especialmente interesados en inversiones conjuntas».

Un portavoz de la Cámara de Comercio de Hong Kong ha declarado que las exportaciones de la colonia a España representaron el año pasado unos dos millones ochocientos mil dólares (196.000.000 pesetas) la balanza comercial es favorable a Hong Kong en 1.700.000 dólares (119.000.000 pesetas). (Efe-Upi).

¡Suscríbese a El Diario de Avila

## 24 horas de España

● Por haber sido nombrado ministro secretario general del Movimiento, cesa en el cargo de consejero electivo del Consejo de Estado, don Torcuato Fernández-Miranda Hevia, como comprendido en la categoría "C" del número tercero del artículo tercero de la Ley Orgánica del Consejo de Estado de veinticinco de noviembre de mil novecientos cuarenta y cuatro y se nombra para el mismo cargo a don Miguel Vizcaino Márquez.

● Se espera para la semana próxima el comienzo de las conversaciones hispano-marroquíes que han de plantear y estudiar la recta aplicación del tratado de pesca existente entre los dos países.

● El teléfono "cuatro millones de España" ha sido entregado por el director regional de la Compañía Telefónica Nacional de España, al abonado que corresponde el aparato, don Antonio López Resina, perito industrial domiciliado en Sevilla.

● La Conferencia Episcopal Española ha acordado

que la celebración de la Misa en lengua vernácula, según el nuevo "Ordo Missae" entre en vigor mañana primer domingo de Adviento.

● Felizmente ha dado a luz un niño, decimonoveno de sus hijos, doña Luisa de Castro, esposa del periodista don Jesús Frago del Toro, redactor jefe de la revista "Teledradio" y jefe de sección del diario "Marca". Al recién nacido se le impondrá en el bautismo el nombre de Eduardo.

## 24 horas del mundo

● El correo dejó de distribuirse ayer en la ciudad francesa de Perigeux (cuatrocientos setenta y seis kilómetros al sudoeste de París), a causa de una epidemia de gripe que atacó a más de un cincuenta por ciento de los empleados de Correos.

● Las conversaciones de los "cuatro grandes" sobre el Oriente Medio, se reanudarán el próximo día 2 de diciembre en Nueva York, según ha hecho público en un comunicado de Prensa la Misión de los Estados Unidos.

● El ministro libanés del Interior, Kamal Jumbiat, declaró que más de ciento cincuenta personas murieron durante los recientes cho-

ques armados entre comandos árabes y las fuerzas de seguridad libanesas.

● Cincuenta mil obreros y empleados de la rama del metal se manifiestan en Roma pidiendo las condiciones que consideran indispensables para la renovación de sus contratos.

● Unos cuatro mil estudiantes —según estimaciones de la Policía— pertenecientes a las treinta y tres grandes escuelas de la región de Lieja, se manifestaron ayer con violencia a veces, en el centro de la ciudad, para expresar a las autoridades su voluntad de "participación" en la reforma de la enseñanza superior belga.

## Tropas israelíes intentaron cruzar la línea de alto el fuego

Fueron rechazadas por las fuerzas jordanas

AMMAN, 29.—Las fuerzas jordanas hicieron fracasar anoche un intento israelí de cruzar la línea de alto el fuego, según ha declarado un portavoz militar jordano.

En un comunicado difundido por radio Amman, el portavoz

manifestó que una patrulla israelí trató de cruzar la línea de alto el fuego en la zona de al Mindasah, en la parte sur del valle del Jordán. Añadió que los jordanos hicieron frente a los infiltradores y los israelíes abrie-

ron fuego con ametralladoras y bombardearon el sector con artillería y cohetes «tierra-tierra»

El portavoz dijo también que en este choque, que duró unas dos horas, las fuerzas jordanas contestaron al fuego y no sufrieron bajas. (Efe-Upi).

# GANADEROS

**PROVIMI** la Fábrica más antigua de piensos compuestos, con la técnica más moderna, LES OFRECE, sus piensos de alta energía. Leche para terneros y lechones nunca superada. Asesoramiento y servicio técnico. Periódicas divulgaciones ganaderas.

**PROVIMI** es calidad, rechace imitaciones.

Distribuidor para Avila:

**Francisco Vicente Zurdo**

Avenida 18 de Julio, 1 — Teléfono 21 28 99.

Delegado en Monsalupe:

**Julián Pindado** Teléf. 4.

## ES DE CINE..!

su hogar decorado con frisogrom será verdaderamente «de cine»

**Frisogrom**  
saenger

el revestimiento plástico para sus paredes

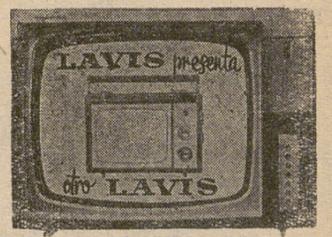
**ALMACENES MARTIN MULAS, S.L.**

Cardeñosa, 3  
Tel. 21.21.31 - AVILA

## Mañana

7'30 tarde

## Fútbol



Televisión Española retransmitirá en directo desde el estadio de Pasarón, Pontevedra, el encuentro de fútbol correspondiente a la jornada duodécima del Campeonato de Liga, en el que se enfrentarán los equipos de Pontevedra y Atlético de Madrid.

Para el más exigente...

**Un LAVIS**

Diversidad de modelos a precios interesantes

Servicio técnico garantizado

**COMPANYS, S. A.**

Avda. de José Antonio, 28 Tel. 213243 AVILA



El modelo de la semana:

# El impermeable

He aquí la prenda más importante para los próximos cinco meses: el impermeable, que ya no es un simple atuendo utilitario como hasta hace un par de años, sino un au-



téntico "niño de la moda" con estilo propio.

Según los expertos, los impermeables para la próxima temporada serán ajustados al cuerpo, aunque de un corte que per-

mitirá llevar gruesos jerseys por debajo. Los detalles más sobresalientes son los canesús, pespunte y cinturones. Los botones y las hebillas —más finas y elegantes que en años anteriores— son de metal cromado, dorado o cobre.

El "último grito" para el invierno 1969/70 son impermeables rematados y forrados con pieles sintéticas, como el modelo de nuestra foto: cuello, puños y bolsillos son de castor de imitación que dan a la prenda un aire de suma elegancia.

En cuanto a los tejidos se refiere, habrá mezclas de poliéster y algodón en popelin, sarga, otomanes y granitos; mezclas de poliéster en lana, en gbardina y tricotina; y mezclas de fibranas y poliéster en perfectas imitaciones de tweed.

Los colores preferidos siguen siendo los de otoño, es decir, todos los tonos de marrón, gris, algo de verde, pero también se verán impermeables en rojo vino, amarillo, negro y azul marino.

Como última advertencia, la, sin duda, más importante para la mujer de hoy: también los impermeables serán "minis", es decir, acabarán unos dos dedos por encima de la rodilla.

EUROPA PRESS.

**Jeimer** modas boutique

Prendas de punto y ante

Alemania, 6 AVILA

## PROGRAMAS DE TV

PARA HOY

PRIMERA CADENA:

TARDE.— 5,25: La solución..., mañana: «Un pueblo nuevo». 6,00: Cesta y puntos. 7,02: Todo.

NOCHE.—9,00: Fauna: «El paraíso tropical submarino». 9,30: Telediario. 9,55: El tiempo. 10,00: Opinión pública. 10,15: El Séneca. Hoy: «El Séneca y la mujer fuerte», de José María Pemán. 10,45: Galas del Sábado. Actúan: Karina, Miguel Ríos, Los Pekenikes, Los Payos, Los Mitos, Tip y Coll y Waldo de los Ríos. 12,00: Enemigos del crimen. Hoy: «Deseo cumplido». Un nuevo episodio de esta serie. 0,45: Telediario. 0,50: Despedida y cierre.

U. H. F. (SEGUNDA CADENA):

8,02: Dibujos animados: «Bugs Bunny». 8,30: El mundo en acción: «El problema irlandés». 9,00: Luces en la noche. Hoy: Mike Kennedy. 9,30: Telediario. 9,55: El tiempo. 10,00: Cita con la muerte: «Los conspiradores». 11,00: Teatro Real. Retransmisión en directo desde el Teatro Real de Madrid del concierto de la Orquesta Sinfónica de la R. Televisión Española, bajo la dirección de Vaclav Smetacek. I. «El castillo de Barba Azul», de

Bartok. II. «Sexta sinfonía en re mayor, op. 60» de Dvorak. 1,00: Cierre.

AVANCE PARA MAÑANA PRIMERA CADENA:

MATINAL.— 10,02: La fiesta del Señor: Santa Misa. 11,00: Concierto. 12,00: En directo. Retransmisión deportiva. 12,30: Horizontes: «¿Le gusta la nieve?», «Boda en el país del Oash».

SOBREMESA.—2,02: Club Mediada. 2,45: Perfil de la semana. 3,00: Telediario. 3,30: Mundo curioso. 3,40: Cita con Tony Leblanc. 4,20: Caballos. Retransmisión en directo desde el Hipódromo de la Zarzuela, de Madrid, de las pruebas de saltos de vallas. 4,30: Especial pop. 5,10: Información deportiva. 5,15: El Virginiano: «Seth». 6,40: Información deportiva.

TARDE.—6,43: Carrusel del domingo: Final de la primera fase del III Festival de la Canción Infantil. 7,20: Información deportiva. 7,30: Fútbol: Retransmisión en directo, desde el Estadio de Pasarón, de Pontevedra, del encuentro de fútbol Pontevedra-At. de Madrid.

NOCHE.—9,30: Telediario. 9,55: El tiempo. 10,05: TVE es noticia. 10,20: Sesión de noche: Recordando a Gary Cooper, «Tambores lejanos». 0,05: Telediario. 0,10: Buenas noches. 0,15: Despedida y cierre.

## Información Regional

SEGOVIA.—Se afirma que Francisco Cáceres será el nuevo Delegado Nacional de Prensa y Radio del Movimiento

PALENCIA.—Tomó posesión el nuevo Delegado de Trabajo

SEGOVIA.—En círculos políticos de Madrid se viene afirmando que en fecha próxima se verificará el nombramiento de nuevo delegado nacional de Prensa y Radio del Movimiento, cargo que ha venido ocupando don Alejandro Fernández Sordo hasta su nombramiento como director general de Prensa.

Para el citado cargo se da como seguro el nombre y de don Francisco de Cáceres y Torres, periodista segoviano, director desde hace más de veinticinco años del diario santanderino «Alerta», de la cadena del Movimiento, al frente del cual ha venido realizando una destacada labor. El señor Cáceres se encuentra vinculado a la mencionada cadena de periódicos y emisoras desde hace mucho

tiempo, por lo que es seguro que sus dotes intelectuales y su saber y experiencia profesional le servirán para realizar una importante y meritoria tarea.

PALENCIA.—En el Gobierno Civil ha tomado posesión

de su cargo el nuevo Delegado de Trabajo don Diego Arenas Gamo, que sustituye a don Rafael García Santolalla. En el acto estuvieron presentes las primeras autoridades Provinciales y Locales.

¿Desea aprender a conducir?

Acuda a: **Auto-Escuela Velasco**

Modernos coches y camiones con doble mando. Generalísimo, 13-15 — AVILA — Teléfono 211321

**AMBULANCIAS SANITARIAS**

**Ciriaco García**

Servicio permanente - Teléf. 21 11 56 - AVILA

## ANUNCIOS BREVES

COCHES VENTAS

—SE VENDE Seat-600, buen estado, barato. Razón señor Hernández. Zurraquín, 1. Teléfono 21 17 79. Avila.

VENTAS

—Se venden 70 cabras paridas. Razón: Hipólito Martín. Solana de Ríolmar.

—Se vende cocina eléctrica, dos ultrarápidas, con horno, seminueva. Razón: Virgen de Chilla, 6 bajo-izda.

—Se vende finca 1.250 metros cuadrados con casa. San Nicolás, 24. Para tratar Plaza Feria, 13 Avila.

—Vendo casa en Méndez Vigo, 38. Razón: «Porta Coeli». San Segundo, 18.

—NAVIDADES. Inocentadas, adornos salas de fiestas. Cadenetas, panderetas. CASA DE LOS RECUERDOS.

—Se vende casa y solar 505 m2. Razón: Teléfono 21 22 64.

—Se venden pisos llave en mano y locales comerciales en varios sitios de esta capital. Razón: Vasco de Quiroga, 1.

DEMANDAS

—GANE de 10.000 a 15.000 pesetas mensuales cultivando champiñones en su propia casa. Negocio cómodo y de gran porvenir. Compramos producción a alto precio. Escribir a PRODUCTOS ALBA, calle ENAMORADOS, 23. BARCELONA (13).

ARRIENDOS

—Arriendo pastos para 1.000 ovejas con encerraderos, próximos a Madrid. Télf. 223 24 20 y 228 75 74.

TRASPASOS

—Traspaso tienda de ultramarinos, sitio céntrico. Razón: Teléfono 21 32 65.

—Se traspasa «Mesón Chocolate» de Arévalo. Télf. 82 y 362.

—TRASPASO.—POR TRASLADO Y NO PODER ATENDER, LOCAL ULTRAMARINOS-MANTEQUERIA, CON O SIN EXISTENCIAS, AMPLISIMA BODEGA, FRIGORIFICOS Y MAQUINARIA. POSIBILIDAD CAMBIO INDUSTRIA. CALLE PRINCIPAL. TELEFONO. DARIA FACILIDADES DE PAGO. INTERESADOS PIDAN INFORMACION EN ESTA ADMINISTRACION.

TRABAJO

—GANE 10.000 pesetas mensuales. Madrid y Provincias. Ambos sexos. Desde 18 años. Escriba hoy mismo a: «1.000 plazas». Sagasta, 23. Madrid-4.

COMPRAS

—Compro toda clase de sellos y monedas. Llamar de ocho a diez de la noche tlf. 21 15 94. Preguntar por Fernando.

ALQUILERES

—AUTOS VELASCO; alquiler de coches sin chófer. Generalísimo, 13.

—Alquilo o vendo piso segundo amplio y céntrico calefacción independiente, amueblado o libre. Razón teléfono 21 13 91.

—Alquilo 2 habitaciones, servicios independientes, 2.º piso, céntrico, amueblado o libre, para consulta o vivienda, calor negro, tiempo a convenir. Razón: teléfono 21 13 91.

—Se alquila piso amueblado sitio muy céntrico, teléfono 21 12 99.

VIARIOS

—FOTOCOPIAS al minuto de toda clase de documentos. Gestoría PARDO. San Segundo, 13.

—Auto-Escuela SAN CRISTOBAL. La escuela preferida de futuros conductores. San Segundo, 13. Telfno. 21 24 20. Avila.

—Se hacen FOTOCOPIAS de documentos y escritos en el ACTO. Gestoría VELASCO Generalísimo, 13. AVILA.

El dominio de un vehículo depende, más que de la pericia del conductor, del perfecto control de la velocidad.

## IMPORTANTE

Compañía de Seguros, trabajando todos los ramos PRECISA Delegado para la Provincia. Dirigirse de 10 a 1: Teléfono 21 20 38

CENTROS OFICIALES

Ofertas de empleo en diversos organismos internacionales

Nota de la Delegación de Trabajo

La Oficina de Cooperación Social Internacional del Ministerio de Trabajo comunica la siguiente relación de vacantes de empleo ofrecidas por diversos Organismos Internacionales:

O. I. T. Colombia y Venezuela. Programa PNUD/FS REG-144/F. 1.

Naciones Unidas, México. Puesto MEX-022-SB/Rev. 1.

Naciones Unidas. Guayana. Puesto: GUY-001.

Naciones Unidas. Liberia. Puesto LIB-462-A.

Naciones Unidas. Togo. Puesto: TOG-432-A/Rec. 1.

Puesto «SYE-008-A» de experto en Desarrollo de la Comunidad, para ADEN (Cráter).

Puesto «UGA-010-OPEX». de experto en Formación de Trabajo Social, para UGANDA (Entebbe).

Puesto «DOM-552-A/Recirc. 1», de Asesor en Administración Pública, para SANTO DOMINGO (Rep. Dominicana).

Puesto «CYP-005-A», de asesor en Organización Administrativa, para NICOSIA (Chipre).

Puesto «CYP-006-B», de Asesor en Administración de Personal para NICOSIA (Chipre).

UNESCO: Puesto de Asistencia Técnica de experto en Organización de la Enseñanza para RIO DE JANEIRO.

Las condiciones del contrato y requisitos de solicitud se facilitarán en esta Delegación.

EL DELEGADO DE TRABAJO.

Aprenda por correspondencia y consiga el Título de Profesora

Corte Bordado y Máquina

Mande su nombre y dirección a ACADEMIA ESPOZ - Apartado 352 San Sebastián y recibirá Gratis y sin compromiso el Folleto de nuestros Cursos. Autorizado Ministerio Educación y Ciencia n.º 45

Representante

Precisa primera firma de detergentes con regalo. Preciso estar introducido en el ramo, compatible otras representaciones. Dirigirse por escrito al n.º 3.170. Publicidad Anuncie, Santiago, 5. Valladolid.

**Viajan los dos equipos abulenses y deben regresar con positivos**

**El Real Avila a Madrid, para enfrentarse al Puerta Bonita, y la "Resi" a Navalcarnero, donde espera el titular**

**Los equipos abulenses de Tercera Regional: viajan Arévalo y Cebreros; juega en casa el Deportivo Arenas**

Ninguno de los dos equipos de la capital juega mañana en San Antonio. El Avila, rendirá viaje a Madrid para, en el Campo Hogar del Generalísimo y por la mañana, medir sus fuerzas con el colista.

No hay que decir que el Puerta Bonita está pasando desapercibido por la Primera Regional. Y su posición, manteniendo el «farolillo rojo», de la que nos parece difícil que salga, hace pensar en que cualquier conjunto puede salir airoso cuando a este equipo modesto se enfrenta.

Pero no se puede menospreciar a nadie. Ya es sabido que no hay enemigo pequeño y que, a veces, los «coletazos» suelen hacer daño. Así, el Avila debe jugar como si estuviera enfrente del conjunto mejor clasificado, sin confianzas que pueden ser perjudiciales.

O mucho ha cambiado el Puerta o es natural que si el primer equipo abulense ha sacado puntos últimamente frente a equipos calificados lo pueda hacer nuevamente en esta oportunidad. Pero, repito, que entregándose al máximo cada jugador.

Si ciertamente se consigue, como es de esperar, algún punto se acabaría de consolidar esa buena racha de juego y moral que han dado paso a la esperanza de los seguidores.

No tenemos que decir que la «Resi» también atraviesa por un momento magnífico de juego y moral. Y ello le ha llevado ya a un lugar destacado en la clasificación, el que mejorará si no hay lesiones y mantiene ese buen juego que todos hemos presenciado en los últimos partidos de San Antonio.

Mañana tiene, sobre el papel, un adversario fácil. El Navalcarnero también es el «linterna roja» en la clasificación del grupo Primero de la Segunda Regional. Pero tengan en cuenta que decimos sobre el papel. Porque sobre el terreno nadie sabe lo que puede dar de sí un equipo, aunque anteriormente haya dejado que vuelen muchos puntos.

Decimos lo mismo que al referirnos al encuentro que jugará el Avila; nada de confianzas, pero —eso sí— a salir con moral de triunfo que debe conseguirse.

Creemos que la formación variará muy poco de la que venció el pasado domingo en San Antonio al Mejoreño. Parece que está casi bien Encinar y es muy interesante que pueda jugar.

El partido se jugará a las cuatro menos cuarto de la tarde.

—0—

Los equipos abulenses que forman en la Tercera Regional —Grupo Tercero— jugarán mañana los siguientes encuentros:

El Deportivo Arenas, que parece que está muy animado, recibirá al Avance. El equipo alcalaíno cierra la clasificación del grupo y el Deportivo debe aprovechar para sumar los puntos.

Viaja la Cultural Deportiva Cebrereña. Y si el viaje es corto en kilómetros es largo en dificultades. La cita es en San Martín de Valdeiglesias y el equipo organizador está muy fuerte, tanto que está segundo en la clasificación. Muchos cebrereños acudirán a San Martín para animar a su equipo.

También juega fuera el Arévalo; en Torrejón donde el titular se hará fuerte para demostrar que su buenisima clasificación es justa. Pero nada hay imposible y no vamos a dar como derrotado al Arévalo.

J. GOAL

**D. José Sahagún de la Lastra**

Cirujano Traumatólogo  
Consulta: Diaria, excepto sábados  
Doctor Fleming, 5, 4.ª-A.

**10.000 ptas. al mes**

Si no gana Vd. 10.000 ptas. al mes, ¡¡GANELAS!! ¿Cómo? Hay que cubrir centenares de plazas en Madrid y Provincias. Ambos sexos. Desde 18 años. No se exige ningún Título; basta con saber leer y escribir. Escriba HOY MISMO (antes del día 6), sin compromiso alguno para Vd., a: "1.000 PLAZAS", Sagasta, 23. MADRID-4.

**No se rompa la cabeza**

Nosotros aconsejamos, Vd. compruebe y luego compra sin precipitaciones

•••••

La más extensa gama de las mejores marcas en electrodomésticos, las encontrará

en

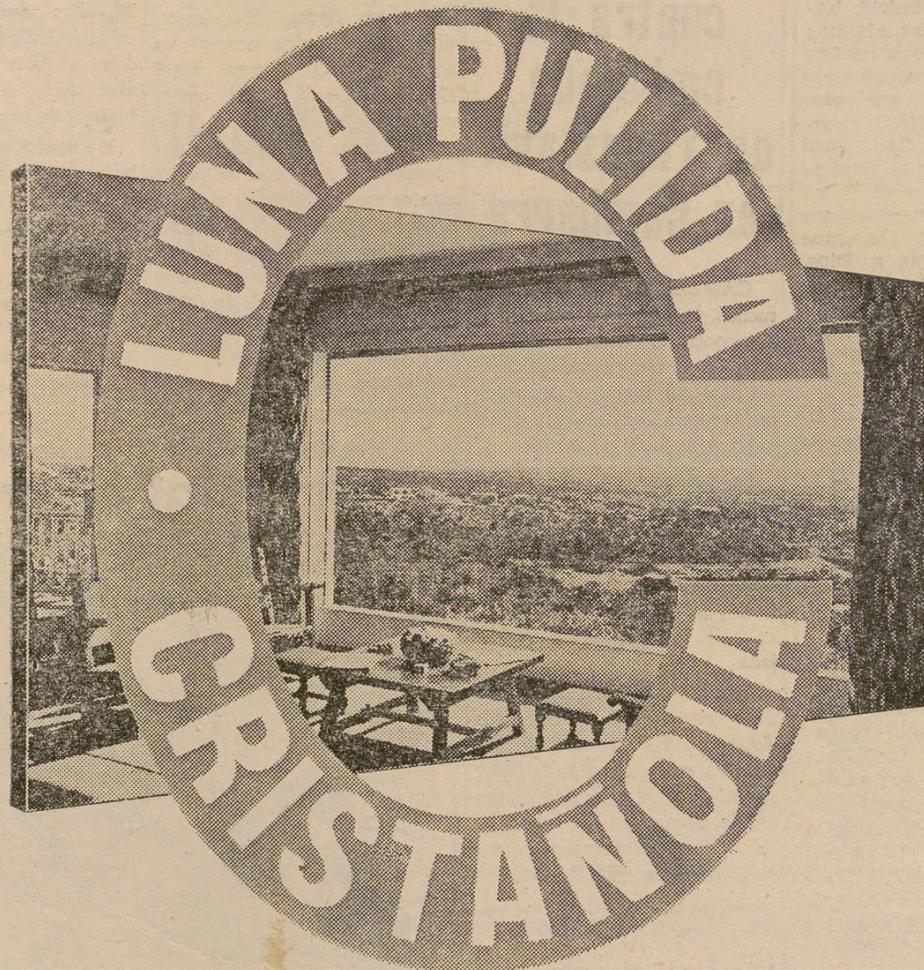
**COMPANY S, S. A.**

Avenida de José Antonio, 28

Teléfono 21 32 43

AVILA

**prestigie su chalet con la invisible presencia de CRISTAÑOLA es luz, confort, calidad... y si quiere, color.**



CRISTAÑOLA hace más confortable su chalet porque asegura una visión perfecta y protege de los ruidos.

**CRISTAÑOLA**



EXLIX LA ETIQUETA DE GARANTIA

DE VENTA EN LOS PRINCIPALES ALMACENES DE VIDRIO PLANO

**ABULENSES**

Vuestra casa en Madrid para bodas-banquetes y reuniones familiares

**Restaurante BIARRITZ**

Almansa, 66 y 68. Teléfonos 2 33 34 97 y 2 33 07 33.

**HERNIADO**

Sepa que el ortopédico Farré construye el original modelo ENARTRODIAL (PATENTADO) para la contención de su HERNIA. Apto para mujeres, hombres y niños. Aparatos ESPECIALES para descenso de estómago CORSES, etc. Todos nuestros aparatos los construimos a medida y bajo prescripción facultativa.

Visita en AVILA, el día 5 de diciembre de 10 de la mañana a 1 de la tarde, en el Consultorio del Dr. D. Valeriano Martín Coll, calle de Esteban Domingo, n.º 4, piso 2.º.

GABINETE ORTOPEDICO FARRE —Fundado en 1897—. Calle Marqués de Valdeiglesias, n.º 5. Madrid — C. P. S. 354.—

# MADRID, BARRIO ABULENSE

## TEMPERATURAS EXTREMAS EN LA CAPITAL

Máxima de ayer, 6 grados a las 3 de la tarde.

Mínima de hoy, 1 grado a las 7 de la mañana.

MADRID. (Servicio especial). — Que Madrid es un castillo famoso, se lo saben de memoria casi todos los alumnos de bachiller, por aquello de que la quintilla moratiniana es pegadiza y fácil de recordar. Que Madrid es una ciudad de altos vuelos, que ha perdido el sabor quizá agradable de su provincianismo de villa y corte, para convertirse en cosmopolita, internacional y variopinta, lo saben y lo requetesaben esos tres millones cien mil novecientos habitantes (población de hecho a finales de octubre) que pueblan la capital. Que Madrid es incómoda a veces y fabulosamente agradable otras muchas, también es una cosa sabida. Lo que quizá es menos "vox populi" es que los ciudadanos andan, muchos de ellos, con las susceptibilidades a cuestas. Un ejemplo: en los periódicos de Madrid, hace dos o tres días, algunas "cartas al director" señalaban que el paso elevado de Atocha, o por otro nombre "Scalextric", tiembla como un flan. Pero resulta —según se puso de relieve ayer en el Pleno municipal— que es un temblor del que tenemos que dar gracias a Dios, porque si no temblase es que las cosas iban mal, rematadamente mal. Un ingeniero, enviado por el Ayuntamiento para investigar los temblores, ha señalado en el informe oportuno que las vibraciones están previstas y que ningún peligro ofrecen, sino todo lo contrario. Después de esto, todos tranquilos.

El único motivo de intranquilidad que podía amenazarnos es, de las cosas que hemos dicho, eso de que la población de Madrid era a finales de octubre superior a los tres millones cien mil personas. Pero tampoco nos asusta la cosa, que ya estamos acostumbrados. Es sin embargo importante recordar que el crecimiento de nuestra capital viene a ser algo así como de unas siete mil personas al mes. Claro, que en esto de las cifras hay otros índices más aterradores: que en la villa del oso y del madroño la matriculación de vehículos es casi paralela, o más alta, que los incrementos mensuales de población. Ahí está el dilema, o la cuestión, o el "cacao": que Madrid crece por igual en habitantes y en vehículos. Pero ¡¡a dónde vamos a llegar!! Pues a eso, al desiderátum.

## Actualidad gráfica

La joven austriaca de 20 años, Eva Rueber-Staier, centro, aparece rodeada de sus damas de honor tras haber sido coronada en el Royal Albert Hall de Londres como Miss Mundo 69. De izquierda a derecha: Miss Guayana, Pamela Lord; Miss U. S. A., Gail Renshaw; Eva; Miss Alemania, Christa Margraf y Miss Venezuela, Marcia Piazza. — (Telefoto Ap-Europa Press).



## Alusiones a los procesos colonizador y descolonizador españoles en la ONU

NACIONES UNIDAS, 29.— «Desde el tiempo de los conquistadores, los emigrantes españoles en Iberoamérica se acercaron a los pueblos indígenas y cuando su número disminuyó por enfermedades y otras razones, nativos del continente africano comenzaron a poblar Ibe-

roamérica, mezclándose a su vez con los españoles» ha dicho ante la comisión social humanitaria y cultural el delegado colombiano Eduardo Lemaitre. El colombiano dijo que de esta forma «desde hace cuatrocientos años ha comenzado la mezcla racial de los países iberoamericanos», agregando que esa mezcla dió como resultado que Colombia esté libre absolutamente de discriminación racial.

Por su parte, y refiriéndose al proceso inverso, descolonizador, el embajador venezolano, ante la ONU, Germán Nava Carrillo declaró ante la cuarta comisión que «España en el caso de Guinea Ecuatorial era una excepción», al grupo de países que se creen obligados a negar a las Naciones Unidas información sobre sus colonias, llegando en casos a prohibir la entrada de delegaciones de la ONU en los territorios bajo su administración. (Efe).

## Atentado contra la embajada de Yugoslavia en Camberra

CAMBERRA, 29.—Dos cartuchos de galleta fueron lanzados contra la embajada de Yugoslavia en esta ciudad a primeras horas de hoy, que ocasionaron la rotura de cristales, pero no hubo desgracias personales.

La policía, que cree que el atentado ha sido producido por grupos de emigrantes disidentes, ha manifestado que una persona saltó la verja que rodea el edificio y colocó los explosivos en la parte trasera de la embajada.

Este ha sido el primer incidente ocurrido en la embajada desde que fue creada hace dos años en esta ciudad australiana, sin embargo el Consulado general de Yugoslavia en Sidney ha sido objeto de atentados en varias ocasiones. (Efe-Reuter).

## Relevo en la dirección de «Efe»

MADRID, 29.—Los periódicos madrileños de la mañana publican hoy la noticia del relevo en la dirección de la agencia «Efe», en la que cesará el próximo lunes, día uno de diciembre, don Carlos Mendo Baos para ser sustituido por don Alejandro Armesto. (Cifra).

## El divorcio al exámen y votación del Senado italiano

ROMA, 29.— Antes de las próximas fiestas navideñas, el Senado italiano deberá examinar y votar el proyecto de ley sobre la introducción del divorcio, aprobado ya, con una holgada mayoría, en la Cámara de Diputados.

Tras doscientas horas de debates parlamentarios y antes del tiempo previsto en el

programa de la Cámara, los diputados italianos expresaron anoche su parecer favorable a la introducción del proyecto de ley socio-liberal, presentado por Loris Fortuna y Antonio Baslini, que prevé «algunos casos de disolución del matrimonio». — (Efe).

## Los astronautas del Apolo XII llegaron a suelo norteamericano

PEARL HARBOR, (Hawai), 28.— Los astronautas Charles «Pete» Conrad, Richard F. Gordon y Alan L. Bean, pisaron ayer suelo norteamericano de regreso de su viaje a la Luna.

Apostados en su tienda ambulante donde permanecerán aislados durante cuarenta días, la tripulación del Apolo doce embarcó en el portaaviones Hornet, que ya prestó servicio en la segunda guerra mundial.

Unas 3.500 personas, una banda de música, funcionarios

civiles y oficiales militares les dieron la bienvenida.

En la base aérea de Hickam serán subidos a bordo de un avión C 141, y en vuelo directo llegaron ocho horas después a Houston, Texas.

Durante la cuarentena no podrán en ningún momento salir de su aislamiento.

La llegada ha tenido lugar a las dos semanas justas de haber sido lanzados al espacio camino de la Luna. (Efe-Upi).

## Helicópteros de salvamento recogen a los obreros de una torre de prospección petrolífera en el mar del Norte

GREAT YARMOUTH, (Inglaterra), 29.— Un helicóptero de salvamento recogió hoy a 22 obreros de una torre de prospección petrolífera en el mar del Norte, en peligro por los fuertes vientos y las olas de 15 metros. Otro aparato y varias embarcaciones se dirigen hacia la torre en peligro en busca de los quince obreros restantes.

Un portavoz de la estación de helicópteros de rescate de Bristol manifestó que el primer helicóptero consiguió posarse sobre la torre de trabajo, y otro se encontraba en camino.

A principios de esta semana,

también fue rescatado un equipo de trabajadores de otra torre por helicópteros de salvamento, la que poco después se hundió.

Un portavoz de las Reales Fuerzas Aéreas ha manifestado que uno de sus aviones está haciendo servicio de patrulla por las proximidades de la torre para estar al tanto de la situación.

Un portavoz del servicio de guardacostas manifestó que las embarcaciones enviadas en servicio de socorro se desplazan a una velocidad de tres nudos por aguas de «extrema peligrosidad». (Efe-Upi).

## Preparativos para la próxima cumbre árabe

RABAT (Marruecos), 29.— El rey de Marruecos, Hassan II, presidió ayer tarde una reunión ministerial para tratar de los preparativos de la próxima reunión de jefes de estados árabes que a partir del 20 de diciembre se va a celebrar en Rabat, informa la agencia MAP.

Entre otras personalidades han asistido a la reunión el jefe de Gobierno, Ahmed Laraki, el ministro de Asuntos Exteriores, Abdelhadi Boutaleb, el ministro de Información, Ahmed

Snoussi, y el del Interior, general Mohammed Qufkir. (Efe).

**EL DIARIO  
DE AVILA**

AÑO LXX. - Número 22.607  
E. C. A. Pío XII, S. A.  
Director: Juan Grande Martín.  
Redacción, Administración y Talleres: Plaza Santa Teresa, 12.  
Teléfonos, 21 26 40 - 41 - 42

## Restaurante - Bar - Club Los Caballeros

GRANDES SALONES PARA BODAS Y BANQUETES  
Estrada, 10. Teléfonos, 21 31 72-73 y 74 AVILA.



—En cuanto me oye hablar de ir a casa de mi madre, pregunta enseguida por el horario de trenes...

APROVECHE ESTA UNICA OPORTUNIDAD  
Pisos a estrenar con todas las comodidades y gastos mínimos

Inmobiliaria *la muralla, s. a.*  
San Pedro Bautista, 5. Teléfono 21 33 43. AVILA